

Havaktut Qayagitjuttikhainnik uvalu Ikayukhiakuttikhianit Katimayit
Nunatsiaqmi Nunavunmilu

2020

KIINAUYALIRIYIIMUT IHUMALIURUT

2018–2022 Ihumaliurhimayut Ihumaliurut



Workers' Safety
& Compensation Commission

Havaktut Qayagitjuttikhainnik
uvalu Ikayukhiakuttikhianit Katimayit

wscn.nt.ca 1.800.661.0792

wscn.nu.ca 1.877.404.4407

HAVAKTUT QAYAGITJUTTIKHAINNIK UVALU IKAYUKHIAKUTTIKHIANIT KATIMAYIIT
Nunatsiaqmi Nunavunmilu

Yalunaimi

Centre Square Tower, 5th Floor
5022 49 Street
Box 8888
Yellowknife, NT X1A 2R3

Hivayaut: (867) 920-3888
Akiittukkut: 1-800-661-0792
Kayumiktukkut: (867) 873-4596
Akiittukkut Kayumiktukkut: 1-866-277-3677

Iqaluit

Qamutiq Building, 2nd Floor
630 Queen Elizabeth II Way
Box 669
Iqaluit, NU X0A 0H0

Hivayaut: (867) 979-8500
Akiittukkut: 1-877-404-4407
Kayumiktukkut: (867) 979-8501
Akiittukkut Kayumiktukkut: 1-866-979-8501

Inuvik

Blackstone Building
87 Kingmingya Road
Box 1188
Inuvik, NT X0E 0T0

Hivayaut: (867) 678-2311
Kayumiktukkut: (867) 678-2302

24NIK-IKAARNINIK AANIQTUQAQQAT UQAQTUKHAT HIVAYAUTINGA

1-800-661-0792

wscn.nt.ca
wscn.nu.ca

WSCCNTNU 
@WSCCNTNU 



Workers' Safety
& Compensation Commission

Havaktut Qayagitjuttikhainnik
uvalu ikayukhiakuttikhianit Katimayit

wscn.nt.ca 1.800.661.0792

wscn.nu.ca 1.877.404.4407

TITIQQANUT NAUNAITKUTAT

Naunaipkainiq.....	2
Havaktut Qayagitjuttikhainnik uvalu Ikayukhiakuttikhianit Katimayit (WSCC) Mikhaagut.....	3
2018–2022 IHUMALIURHIMAYUT IHUMALIURUT.....	5
Hivumuurutikhait, Ukpiqhimayangit, unalu Ukpiruhuut.....	6
Havaanga Ihumaliurhimayut Ihumaliurut.....	8
Hamna Piliriangit.....	9
Parnautikhangit Hivunikhait unalu Inirumayait 2018-mit 2022-mut	10
Hivumuuqtittuq Aaniqtailiniqmut Pitquhiq.....	12
Tunyuq Nakuuqpiagtumik Havaanik Qanuriliurutauyullu.....	14
2020 KIINAUYALIRIYIIMUT IHUMALIURUT.....	16
Parnaiyainikkut Hivulliriyakhat 1: Hivumuuqtittuq Aaniqtailiniqmut Pitquhiq	19
1.1 Ihuqaivaivallialugit qauhimattiarniit Iluanit Kiuttaarniqmut Timiqutigiyangit (IRS) taimaalu atuqtittivallialugit Havakvikmi Aaniaqtailiniq Aaniqtailiniqlu (OHS) ikayuutait	19
1.2 Angikliyuumiqlugit havakvikmi aaniaqtailiniq aaniqtailiniqlu (OHS) ilihapkainiq nunallaani qayangnarutauniaqtunut havaktunut.....	20
1.3 Ihivriuqlugit iharhaqlugillu ihumaalutigiyauliqtut qanuriliurutauntingillu havakvikmi aaniqtailigiami.....	21
Parnaiyainikkut Hivulliriyakhat 2: Tunyuq Nakuuqpiagtumik Havaanik Qanuriliurutauyullu....	22
2.1 Iniqtiqhimaaglugit uuminnga qaritauyaliriniqmut Havaat maliktakhat.....	22
2.2 Angikliyuumiqlugit aaniqhimaattumik tuuliiqhimaattumiklu utiffaaqtuq havaaminut (RTW).....	24
2.3 Ihuarhilugit inunginnut aaniqtailiniq ublumit ublumut havakviptikni uumanilu havaanik tigumiaqtuuqatauyunut	25
2.4 Pihimalugit kiinauyaliriniqmut Havaangillu uuminnga Havaktup Hapummiutinga Manikhaqtitaa	26
2.5 Ihuarhilugit iquhimaattumik talvunga piinariaqihimaniqlu nampanganut.....	28
2.6 Ihuqaqtumik turaarutikhanit	29
Akhuurutauyut Havaanga Naunaitkutingit	30
2020 Aulapkaininngit unalu Akituyut Maniit.....	31

Hivullitigiyavut, tikinnahuaqtangit, qanuriliurutingillu, taimaa, ihumagilluaqtait aaniqtailiniq munariniqlu tigumiaqtuuqatiptiknut.

Naunaipkainiq

Ilaliutauhimayuuq Unipkaa Ikhivautalingnit Angayuqqaanillu

Quviahukpunga takupkaqtitaiyaamik hapkua Havaktut Qayagitjuttikhainnik uvalu Ikayukhiakuttikhianit Katimayit (WSSC) 2020-mi Kiinauyaliriyimut Ihumaliurut, ilittuqhitiuyuuq qitqanunngaqtunik talvani tallimanik-ukiunik atuqtauyughanik parnaiyautainik. Una ikkuaqtuutauyuuq titiraq ilittuqhitiuyuuq havaaghapingnik iniqtaghapingnik taapkununnga malruuyuk ihuaqniqhakkut irinigiyaayut *Hivumuqtittuuq Aaniqtailiniqmut Pitquhiq* taamnaluu *Tuniyuq Nakuuqpiqatunim Havaanik Qanuriliurutauyullu*.

WSSC-kut tuniyuuq ihariagiyaayut havaanik avatqumayunut 4,000 atan'nguyat unalu 40,000 havaktut Nunatsiami Nunavunmilu. Atuliqtitavut aaniqtailiniq, tuniplugu ikayuutunik ikayuutikhaniklu atan'nguyamut, munarilugillu aaniqhimayunut havaktut. Hapkuat munarinut qayagiyaayumik pingittavut, qayagittiaqtumiklu piliuqtavut tikinnahuarutivut, tautukuuyaaqtaptiknik, ilumuuruvullu piimayaayunit tigumiaqtuuqataayunut. Ukiuuq tamaat, ihumagivaktaqut iniqpalliyavut, qauyihaiplugit naunaitkut, ilittuqhaqlugillu kinguani havaaghavut inirumayaptingnut.

WSSC-kut tikinnahuarutinga *atuliqtigiami havakvikmi aaniqtailiniq aaniqtailiniqlu tunitillugu piittumik qanuriliurutiyuuq akiliuharutikhat atan'nguyamut munarigiqani aaniqtut havaktungit*. Uumunnga nunguvinganut, qayagittiaqtumik naunaiyaqtavut iniqtiqtaptiknik, taigualiuhuta hitamanik atauhiqmilu ukiumik naunairiaptikni kiuttaaqutugit uqariyaqtaptiknut. Munariyavut naunairiaptikni hungiutigiaptikni ihumaliurutivut ihariagiyaupkata, piyuq uumunnga ayuirharhimaaqtugit aadlangurninnganullu hilataani ittut talvani aulapkaiyugut. Aadjikutarhugu akinga naunaittiarnikput, ilaliutiyavut aadlangurhimanit uumani titiraqmi naunaiqtavullu havaavut uumunnga tikinnahuaqtanginnik ikayuutingit aadlangurninnganit talvunga.

Qitqaniilqhuta parnaiyautinit qauyihaitqigvigiyaqut inirumayaptingnit havaaghapingniklu, ihivriuhiplutik havaanginnik hivulliqnit malrunnit ukiunit ihuaqhaiyaghaniklu ihumaliuqhutik ihuaqtukkut aulattiarimik ihuaqniqhakkut irinigiyaaptingnik. Inittiaqhimayut ihumagiplugit 2018-mi 2019-milu, aallannguqtirihimayugut parnaiyautinik iliuraqhugit havaaghavut, nuiqattaqtut ihumaaluutit ihuaqharahuaqhugit, ikayuqpallialugit ilayut. Ihuaqhaivaktugut ihumagittiaqhugit iniqpalliahimayut, ingilravighavut, ilihimaliqtavut malruk ukiut atuqtillugit, iittuqhitiyauplutiklu nanikiaq ihuaqtumi titiqqani.



David Tucker unalu Debbie Molloy

Quviahuttiaqtugut tautugiamik inirumayavut hivumuqpalliyut aulattiaqhutik tamangnik havaaghanit. Ihumagiplugu ihivriuqtavut qauyihahugillu naunaitkut qauyihautighanut naunaitkutighaliuqhutik, 2019-mi ihumagilluaqpagaat hanayut aullaqtittiyullu aallatqiingnik havauhirnik ikayuutighavut hivumut parnaiyautinit. Hapkua havauhiit hivumuurtiyavut qaffnit havaaghanit, taapkuatut Havakvikmi Aaniaqtailiniq Aaniqtailiniqlu (OHS) ilihaqtaghat hulilukaagtaghait, utiffaaqtuuq havaaminut, e-Business (Qaritauyaliriniqmut Havaat), maniliqiniqmiq, havauhiit ihiviulaaqtatit Ukium Nunngutaanut Naunaitkutainit ukiuuq tamaat. 2020-mi, WSSC-kut aghuuqhutik ilittuqhurnut amiqhinahuaqpaktut, nutaanguyuuq ihumaliugaq timiqtiptingnut ihumagiyauttiaqtuuq ikpiguhuutiqaqhutiklu ilayunut ikayuqpaktavut.

2020-mut ingilravalliyugut nutaamik naahuriqattiaqhuta havaaghapingnut *Piiyariami havakvingni aanniarutit aannirutillu*, hivumuqtittinahuaqhugit ihuaqniqhakkut havaaghavut ihumagittiaqhugit timiqtiptingnit ikpigiyayut. Ihivriuqyaffi hapkua titiqqat, naahurittiaqhutalu tuhaqtittiyaamik hitamaiqhuta ukiuqlu tamaat iniqpalliyaptingnit.

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'DT'.

David Tucker
Ikhivautalik

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'DM'.

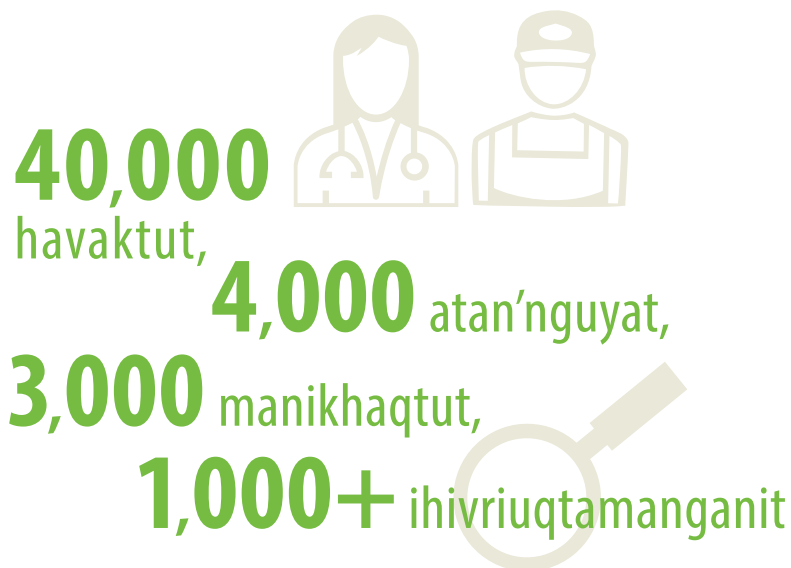
Debbie Molloy
Angayuqaak CEO-nguplunilu

Havaktut Qayagitjuttikhainnik uvalu Ikayukhiakuttikhianit Katimayiit (WSCC) Mikhaagut

WSCC-kut innikkuuqtuq maligatigut timiqutigiyauyuq munariyakhaa tunigiami *Havaktup Akiliuhiakhanga Maligat, Aaniqtailiniq Maligat, Qaraqtautmik Aturninnga Maligat* unalu *Uyarakhiurniqmut Aaniaqtailiniq aaniqtailiniqlu Maligat* uumannga Nunatsiaqmi Nunavunmilu. Kavamangit Nunatsiaqmi Nunavunmilu tikkuuqtuq Piyunnautimut Katimayiingit munarigiami aulapkaininngit WSCC-kunnit, piliurhimayuq 6nguyut havakvingit. Hapkuat ilaliutihimayut: Atan'nguyap Havakvinga, Ikayuqtip Havaanik, Kiinauyaliriyiimut Havaanik, Atan'nguyap Havaanik, Kiinauyaliriniqmut Havaanik, Nunavullu Aulapkaininngit.

WSCC-kut tuniyuq havaanik 40,000nik havaktut unalu 4,000 atan'nguyat tamainnit tamarmik nunallaani, havaktut avatqumayunik 3,000 pilaarutinik havakhugillu avatqumayuq 1,000 ihivriuqtamanganit atauhiqmi ukiumi pipkaidjutiyuq havakvikmi aaniqnaittumik.

Taimaittut havaktut akiliuhiakhanga timiqutigiyauyut Kaanatami, WSCC-kut havaanik tuniyauyut malikhugu uumunnga Meredith Illumuurutingit. Una akhuurutauyuq angiqatigiikninnga talvani atan'nguyat manikhaqtitaa akiliuhiakhanga timiqutigiyangit aadlanut piyait akiligiaqaqtun aaniqtunut havaktut; talvuuna, aaniqtut havaktut tuniyait pilaarutingit maligatigut pigiami, tuniyauyullu ikayuutikhanginnik utiffaarumi naamakhiqtillugu havaaminullu.



Una Meredith Illumuurutingit

1. Qanuriliuqtaungittuq Akiliuhiakhanga

Havaktut akiliqtauyut ikayuutikhamiknik humaangittuq qanuraaluktut aaniqarumi. Tamna havaktuq atan'nguyangalu tuniyaa pilaarutinga akiliquigiami, ihuigiyaugangittuq talvuuna kiuttaarniqmut unaluuniit akiligiaqaqtun aaniqtumut.

2. Munarininnga Ikayuutinik

Manikhaqtitaa piliurhimayuq uqariyariami manikhaqtitait ittut akiliriami ikayuutikhanik.

3. Atayut Akiligiaqaqtun

Atan'nguyat aadlanut piyait akiligiaqaqtun uumunnga havakviit aaniqtuq akiliuhiarutikhat. Atauttimut akinga akiliuhiakhanganik timiqutigiyangit atuqtauyuq tamainnit atan'nguyat, tamainnillu atan'nguyat tunivaktut atuqtauyumit manikhaqtitaa. Maniliqinirnit akiliqtitauyukhaq katitirnaqhutik kiuvikhautait.

4. Inmikkuuqtut Atan'nguyaq

Tamna timiqutigiyauyut munariyait havaktup akiliuhiakhanga akiliuhiarutikhat inmikkuuqtut kavamatkunnit.

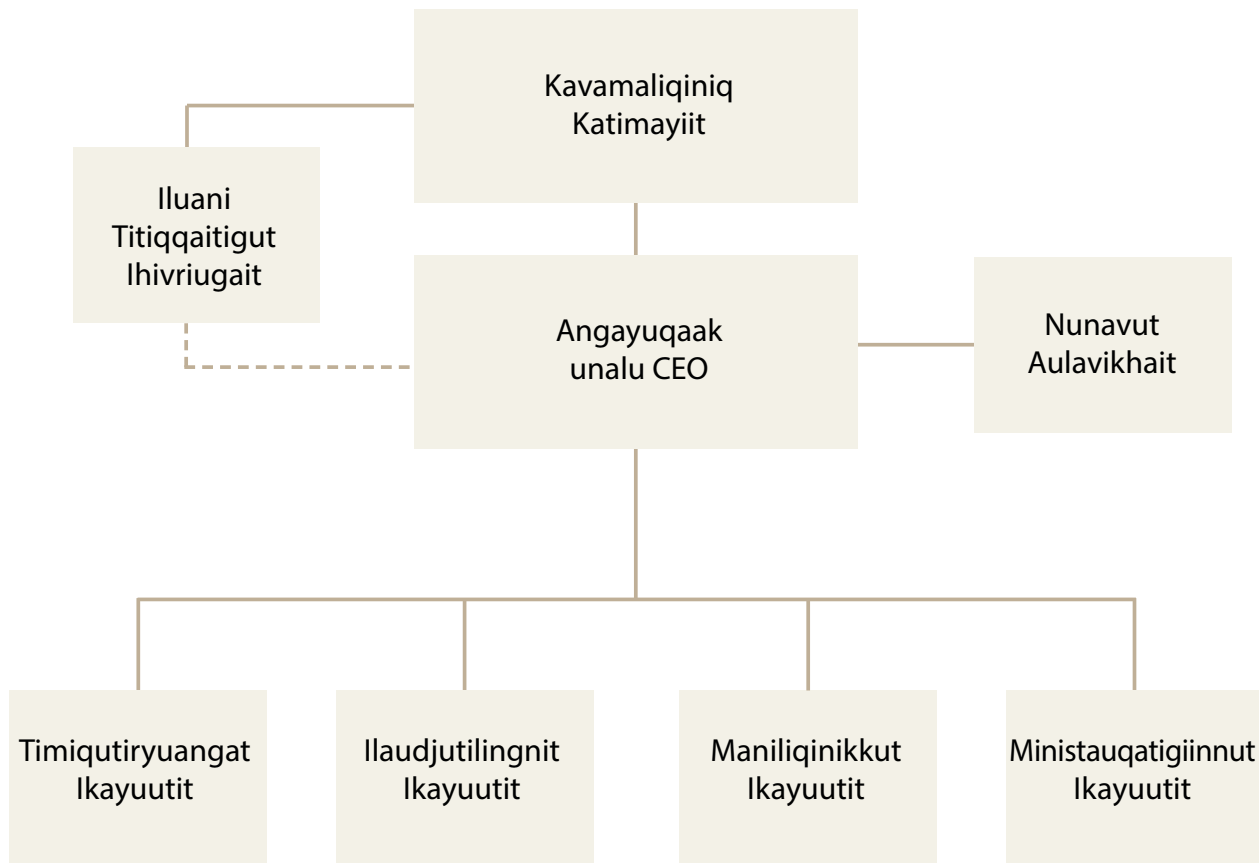
5. Iluittumut Nunagiyanga

Tahapkuanginnait havaktup akiliuhiakhanga timiqutigiyauyut tuniplugu havaktup akiliuhiakhanga akiliuhiarutikhat. Tamainnut nalliqtarviit nanminiqutiqarniit aulapkaihimayut nalliqtarvik katimayiit. Katimayiingit ihumaliuqtiuyut kingulliqpaanguyuqlu piyunnautinga tamainnut manikhanut.

Havaktut Qayagitjuttikhainnik uvalu Ikayukhiakuttikhianit Katimayiit (WSCC) Timinganit Tiliugait

Piyunnautimut Katimayiingit WSCC-kunnit tunivaktut kiuttaarniqmut kiuttaarninnganut timiqutigiyayup havaanga uumangga piliurhimayuq ihumaliurhimayut tikinnahuaqtangit Atan'nguyamut Tukimuaqtiyumullu.

Havaktut Qayagitjuttikhainnik uvalu Ikayukhiakuttikhianit Katimayiit uumangga Nunatsiaqmi Nunavunmilu naunaiqhimayuq hamma:



Hapkuat avikhimayut ilaliutihimayut hapkununnga havaat:

Timiqutiryuangat Havaanik: Naunaipkainiq Havaanik; Inungnut Ikayuutiniq; Igluqpangit.

Ilaudjutilingnit Havaanik: Manikharniqmut Havaanik; Havaamut Munariniq unalu Manikhaakhanganik Havaanik; Munarhiliriyiitkut Havaanik; Atan'nguyap Havaanik; Pittailiniqmut Havaanik.

Maniliqinikkut Havaanik: Maniliqiniq; Piqutingit Niuviqniqlu.

Ministauqatigiinnut Havaanik: Maligaghaliuqhimayut, Kuapuriissat Naunaiqhitiyut, Naunaitkutaniklu Qauyihaiyut; Ihivriuqhiyut Katimayiralaangit; Tuhaqtittiniq.

Angayuqaanguyum Havagviata: Angayuqaak CEO-nguplunilu; Maligaliriniqmut Havaanik; Havakvium Ilvani Ihivriuqhiyut Qauyihaiyullu.

Nunavut Aulavikhait

2018 - 2022

IHUMALIURHIMAYUT

IHUMALIURUT



Takuyumayavut

Havagvingmi aanniarnaittumik
aanirnaittumiklu.

Pinahuaqtavut

Ikayuutigiyavut havagvingmi aanniartailidjutikhat
qayagidjutikhallu havaarivlugillu ikayuutikhat
pidjutaungittumik qullangnaiyautikhanik
havagvingnut munarivlugillu aannirhimayut havaktit.

Pihimayumayavut

Aallanik Ihumagittiarniq – Munariyumayugut, ikayurumavluta itquumayumiklu piluta.

Ilaupkainirmut – Ilaupkaivaktugut havaqatigiqhutalu.

Nakuuttiarutikhanut Itquumanirmullu – Ihuaqpiaktumik havattiarumayugut piyakhaptingnik
ihuaqtumiklu piluta.

Uqaqvigiyaunginnariaqaqtugut – Uqaqvigiyauttaqaqtugut, naunaikhivakhuta
ihuaqtumiklu pivakhuta.

Pitquhirmut Qayagidjutikhanut – Ilihimayavut, kangiqhivakhuta ukuninga, aallanullu
ihumagittiarhuta pitquhirmut pidjutikhanut.

Nakuuttiarrutikhanut – Havattiarpaktugut havaktakhaptingnik ihumagivlugit.

Munaqhittiarnirmun – Havaariyakkut Havaktinut Munarittiarutikhanginnut Manikhat
kiunnaqtuuqhuta maniit ukiunganullu munarivlugit.

Hunauvat tahapkuat timiuyup takuyumayangit, pinahuaqtangit, tapkuatlu pihimayumayangit?

Takkuyumayangit: Uingaittuq, tamatkiumayuq piyumalagutauyuqlu tautuknia hunauyangi
atuttiaqtut takukhaunit tapkuat timiuyup. Tamna takuyumayangit qiniqta piyumaliqhautit
atuguminaqnitlu.

Pinahuaqtangit: Nainaqhimayuq unniqtuta hungmat tapkuat timinga pinguqhimayanga,
hunaniklu piqaqtitiyangi, kinanutlu.

Phimayumayangit: Uqauhiuyut atulaqtunut ukpigiyai tahapkuat hivuligutauyut pitquhinut
havaktit qanugiliuguhi mikhimingnut atuni ahiinutlu piqatauyunut.

Ukpiruhuut

Piyunnautimut Katimayiingit WSCC-kunnit katimayut atulihaaliqtillugu 2017 havaarigiama naunaiyainiq ihivriuffaarninnga una tautuktuuyaaqtaminik, havaangit, ilumuurutingillu. Ikayuuti qarhuni ukunannga Angayukhiuyuq Atan'nguyat Havaktingit, Piyunnautimut Katimayiingit ilaliutiyaat malruuknik aadlanik ilumuurutingit hivulliqpaaq tallimat. WSCC-kut piyuq akhuuqtuq ilumuurutinganut pimmariktumik piyuq, ilauniq, iquhimaittumik, naunaittiaqtumik, nakuuqpiaqtumiklu, naunaittumiklu uqariyaqtumik aadlanut ilumuurutingit ukuninnga *inunginnut aaniqtailiniq* unalu *Havaangillu* uumunnga 2018–2022 ihumaliurhimayut atuqtauninnganut.

Inun ginnut Aaniqtailiniq – hunaukmat?

Inunginnut aaniqtailiniq ihumaliurutauyuq pilihaaqtuq tunipkaidjutinganik aaniaqtailiniqmut munariniq havaanik uumani aadlatqiinguyut pitquhiit piliurhimapluni, talvani ihumagiyauyuq tunigiami nakuuqpiaqtumik munariniq, havaanik tuniyakhaq uumani inunginnut ilumuurutingit qanurittaakhaanik aittuqtauyummit. Inunginnut aaniqtailiniq piliuqtaa angiklininnga hivulliqpaamit pidjutingit ukununnga aadlatqiinguyut pitquhiit ilaliutininninnginnik nuutiqtillugu piyunnautinga naunaiyariami nakuuqpiaqtumik havaanganik tuniyauyuq ikayuqtauyumayumut, pitquhinganit, inunginnut, inmmikkuuqtut qanuriliurutingit. Pigiama inunginnut aaniqtailiniq, havaanga inunginnut kanguhuktumik pipkaidjutigiyaam inmikmut-ihumaginiqmut kangirhigiamikni inmikmut unal atauttimut nakuugilluaqtanganik, pimmariktumik ilitariyaa ayuirhainiq ihariagiyauyuq kangirhigiami aadlap ayuitaminik. WSCC-kut ihumaliqtaa pitquhitigut aaniqnaittumik tuniqhaininnga havaanik ittuq havakviup naunaitkutingit qanuraaluktut piyaa, piliuqtaa na uqariyaqtaminik ilanga tallimanik ukiunik ihumaliurhimayut humunngauniaqtuq timiqutigiyayuq tunigiami quullitqianguyuq qanuritaakhaanik havaamut aadlatqiinik tigumiaqtuuqatauyut, unalluq Nunaqaqqaarhimayut tigumiaqtuuqatauyut ikayuqtavut.

Havaangillu

WSCC-kut ihumaliuqtaa kiuttaarninnga maniliqininngalu kiuttaarniqmut akhuurutauyut ilanganit pigiami ihumaliurhimayut hivullituyakhat uuminnga *Hivumuqtaata Aaniqtailiniq Pitquhinga* unalu *Tuniyuq Nakuuqpiaqtumik Havaanik Qanuriliurutauyullu*. Uumani 2015–2017 Ihumaliurhimayut Ihumaliurut, *Pihimayuq Havaktup Hapummiutinga Manikhaqtataa* atauhiyuq pingahunik ihumaliurhimayut hivullituyakhat, atayunik tikinnahuaqtangit, qanuriliurutingit, havauhikhat taimaa pingahunik ukiunik atuqtaunginnaqtunik. Piyunnautimut Katimayiingit ihumagiyaat taimaa pihimakmat kiinauyaliriniqmut Havaangillu uumunnga Havaktup Hapummiutinga Manikhaqtataa quullitqianguyuq akhuurutauyut WSCC kunnut, inmat naunaittumik uqariyaqniqmik titiraqhimayumi havakvipta naunaitkutingit ilumuurutingit. Tikinnahuarutinga pihimagiami kiinauyaliriniqmut Havaangillu uumunnga Havaktup Hapummiutinga Manikhaqtataa ittuq ilanganik una Ihumaliurhimayut Ihumaliurut, ilangalu uumunnga ihumaliurhimayut hivullituyakhaq uumunnga *Tuniyuq Nakuuqpiaqtumik Havaanik Qanuriliurutauyullu*.

Havaanga Ihumaliurhimayut Ihumaliurut

Ihumaliurhimayut ihumaliurutit piyauyuq apqut nunauyanganik naunaiyariami humunngauniaqtuq uuminnga timiqutigiyauyuq, ilitariyuq hivulliutiyakhat, tikinnahuaqtangit, naunaittumiklu apqutikhaq iniqtirutigiami hapkuninnga tikinnahuaqtamiknik. Tunivaktut pivikhaqautikhamik timiqutitiyauyunut naunaiyariamik pitquyautigiyanganik, naunairlugulu iliuraqninnga tautuktuuyaaqtamiknik, tikinnahuarutinga, akhuraalungillu, unalu naunaiyarlugillu nutaami ittuq aadlanguqtumik avatinga. WSCC-kunnut, timiqutigiyauyuq tuniyuq hivituyumik havaanik atan'nguyamut unalu havaktut Nunatsiaqmi Nunavunmilu, tamna ihumaliurhimayut ihumaliurniqmut havaanga tuniyuq pivikhaqautikhamik pihimmaariami himmautikhamik unalu ihuarhaininnga piumayanganit tigumiaqtuuqatiptiknut.

Una titiraq tuniyuq tunngavikmik havavikmut naunaitkutingit ihumaliurniqmut taimaa tallimanik ukiunik piluni, piliurhimayuq atayumik ukunannga Piyunnautimut Katimayiingit unalu Angayukhiyuq Atan'nguyat Havaktingit. Ihumaliurhimayut Ihumaliurut tuniyuq hivulliutiyakhat Tikinnahuaqtangillu WSCC-kunnut amihunik ukiunik, kihimi pipkaidjutiyuq ihuarninnganik ukiumi ihivriuqtavut ihumagiyanginniklu naunairiami tamna hivulliutiyakhat ihuaqtut uumunnga ihumaalutigiyauliqut ihariaginginnullu. Piliurninnga iniqtirinngalu una **akhuurutauyuq havaanga naunaitkutingit** uuktuutigiami havaanga uumunnga hapkuat tikinnahuaqtangit akhuurutauyuq ilanga naunaiyariami nakuuyumik piyuq una Ihumaliurhimayut

Ihumaliurut, munariyavullu piliuriami akhuurutauyuq, naunaittuq tikinnahuaqtangit tikinnahuarutiptiknik, uqarlugulu tigumiaqtuuqatiptiknut qanurittaakhaanik pingahunguraangat tatqirhiunguraikpat ukiumilu.

Atauttikut ukiumi Kiinauyaliriyiimut Ihumaliurutit, Ihumaliurhimayut Ihumaliurut naunaiqtaa WSCC-kut uqariyaqtaminik tigumiaqtuuqatauyunut, tuniyuq naunaitkutimik iluanit naunaittiaqhimayumik nunanngani havaaq ihumaliurutit, ikayuqtaa timiqutigiyauyup hulilukaarutingit uumunnga tautuktuuyaaqtaminik **piiyariami havakviit aaniarutingit aanirutingillu.**

Munariyavut piliuriami akhuurutauyuq, naunaittuq tikinnahuaqtangit tikinnahuarutiptiknik, uqarlugulu tigumiaqtuuqatiptiknut qanurittaakhaanik pingahunguraangat tatqirhiutingit ukiumilu.

WSSC-kunnut, timiqutigiyauyuq tuniyuq hivituyumik havaanik atan'nguyamut unalu havaktut Nunatsiaqmi Nunavunmilu, tamna ihumaliurhimayut ihumaliurniqmut havaanga tuniyuq pivikhaqautikhamik pihimmaariami himmautikhamik unalu ihuarhainingga piumayanganit tigumiaqtuuqatiptiknut.

Hamna Piliriangit

November 2016mit May 2017mut, Piyunnautimut Katimayiingit, Angayukhiyuq Atan'nguyat Havaktingit, havaktingillu WSSC-kunnit piyut hilataanit ikayuutikhamik havagiamikni hivituyumik unalu akhuurutauyuq naunaiyainiq uuminnga havakviup naunaitkutingit aulapkainnngit. Una havaanga ihariagiyaayut naunaiyariami hakugingninnngit pivikhaqautingillu uumani timiqutigiyauyuq, ayurhautingit qaligiikningillu, piyuq qanuriliurutauningit havakvikmi aaniaqtailiniq aaniqtailiniqlu, unalu humi ittut piniaruknaqhiunik ihuarhainingga piumayanganit tigumiaqtuuqatiptiknut.

Piliuqtuq qanurittaakhaanik uumani 2015–2017 Ihumaliurhimayut Ihumaliurut, qaffiyut qanuriliurutingit unalu ilumuurutimik piyuq nunauyaliurniq, ikayuqtip ilauniq, havaktingit uqaqatigiikniq, avatinganit naunaiyainiq, hivituyumiklu naunaiyainiq uumanna hilataanit avatinga piyait ilanganik uuma ihumaliurniqmut havaanga. Uumunna havaanganit, naunaiyaqtavut hivullituyakhat ihumagilluaqtamikniq piyuq qanuqtut ihumagiyamiknik tigumiaqtuuqatiptiknit, hivullituyakhat aadlanik Katimayiingit tamainni Kaanatami, aadlanguqtuqlu avatinga una Nunatsiaqmi Nunavunmilu. Una uuktuutigillaklugu, angikliyuumiqhimayuq havaanik tuniyauyuq qaritaualiritiptiknik Havaat tunngavinga ikayuqtaatigut piliuriami WSSC-kut piinariaaqigiami tigumiaqtuuqatauyut unghahiktuni nunallaani. Taimaa qaritaualiriniqmut aturninnga angikliyuumiliqtuq tamainni Ukiuqtaqtumi, akhuuqtugut aadlanguriami amihunik havaanik qaritauyakkt piliuriami ikayuutunik qilaminnuaq ayurnaittumiklu tamarmiknut havaktunut atan'nguyanullu nunaptikni.

Akhuurniqmut ikayuutunik, Piyunnautimut Katimayiingit unalu Angayukhiyuq Atan'nguyat Havaktingit ihivriutait naunaipkaqtaa tautuktuuyaaqtaminik, havaangit, ilumuurutingillu WSSC-kunnit, naunaiyaqtaa ihumaliurhimayut hivullituyakhat uumanna timiqutigiyauyuq ihuarhainingga uumunnga tautuktuuyaaqtaminik, havaangit, ilumuurutingillu, unalu piliurhimayuq timiqutigiyauyup tikinnahuaqtangit

taimaa tallimanut ukiunut. Qangamit ukiunit, WSSC-kut atuqtut pingahunik ukiunik ihumaliurhimayut atuqtaunginnaqtunik uumunnga ihivriutavut, naunaiyauyuq, naunaipkarlugulu havaangit unalu humunngauniaqtuq uumanna timiqutigiyauyuq. Kihimi, pilihaaliqtuq 2018mi, nuuttugut tallimanik ukiunik atuqtaunginnaqtunik ihumagilluariami akuniraalukmmik piyut tikinnahuaqtangit qanuriliurutinginniklu. Pipkaidjutigiya nampanik pipkaiyuq ihumaliurniq piyuq akhuurutiqtikni havaanga naunaitkutingat unalu hitamanguraangat tatqirhutingit aktikkulaanganik uuktuutit, naunaiyaqtuq tikinnahuaqtangit piliurhimayut ihumaliurutimi tuniyauyut ikaarninnganik iniqtiriami, ihivriutait, ihuarhaqhimayuqlu akuniraalukmut nakuuyumik iniqtiriami. Una akhuurutauyuq tikinnahuarutiqtiknik amigaitunik piyakhanginnik iniqtirutikhamik. Akhuuqtugut naunairiami tamaita hulilukaarutingit ihumaliurhimayuq uumunnga ihumaliurhimayut hivullituyakhat iniqtiqtayut akhuurutauyumik, nakuuyumik pigiami, una ihariagiyaayut piliurninnga naunaitkutinganik iluittumiklu, nakuuqpiagtumik-ihivriutauyuq ihumaliurut hivumuuriami pigiaptikni tikinnahuaqtaptiknik.

Qun'ngiaqtuq hivumut, WSSC-kut piqaqtuq malruuknik iluanit-ihumagilluaqtauyuq tikinnahuaqtangit: ***Ihuarhilugit inunginnut aaniqtailiniq ublumit ublumut havakviptikni unalu havaaptikni tigumiaqtuuqataugiami***, naunaitiaqhimayuq uumani Ihumaliurhimayut Ihumaliurut, unalu ***Aturiami timiqutigiyaptiknik***, naunaiqtauniaqtuq uuktuutigilugulu iluanit. Inmat havaamut piyuq timiqutigiyauyuq, ihariagiyaayut havaktut tuniyuq havaanik tigumiaqtuuqatiptiknut ihuaqtumik ayuirhaqhimayut kayuqtauyuq tunigiami nakuutqiamik havaanik Qanuriliurutauyullu. Uumuuna Ihumaliurhimayut Ihumaliurut unalu iluanit ihumagilluaqtauyuq ihuaqtuq, WSSC-kut akhuuqtuq ikayuriami havakvikput ilurainginnangillugu ayuitaminik, akhuuqtaminik, piyunnautinganiklu uumunnga tikinnahuaqtangit ilitariyaayut uumani ihumaliurut, kihimi tunigiamilu havaanik inmikkuuqtumik aaniqnaittumik piluni.

Ihumaliurhimayut Hivulliutiyakhat Tikinnahuaqtangillu 2018–2022



Parnaiyainikku Hivulliriyakhat 1 Hivumuuqtittuq Aaniqtailiniqmut Pitquhiq

Tikinnahuaqtangit

- Ihuaqhaivallialugit qauhimattiarniit Iluanit Kiuttaarniqmut Timiqutigiyangit (IRS) taimaalu atuqtittivallialugit Havakvikmi Aaniaqtailiniq Aaniqtailiniqlu (OHS) ikayuutait.
- Angikliyuumiqlugit havakvikmi aaniaqtailiniq aaniqtailiniqlu (OHS) ilihapkainiq nunallaani qayangnarutauniaqtunut havaktunut.
- Ihivriuqlugit ihuarhaqlugillu ihumaalutigiyauliqtut qanuriliurautangillu havakvikmi aaniqtailigiami.



Parnaiyainikkut Hivulliriyakhat 2

Tuniyuq
Nakuuqpiaqtumik
Havaanik
Qanuriliurutauyullu

Tikinnahuaqtangit

- Iniqtiqhimaaglunit uuminnga qaritaualiriniqmut Havaat maliktakhat.
- Angikliyuumiqlunit aaniqhimaittumik tuuliiqhimaittumiklu utiffaaqtuq havaaminut (RTW).
- Ihuarhilugit inunginnut aaniqtailiniq ublumit ublumut havakviptikni uumanilu havaanik tigumiaqtuuqatauyunut.
- Pihimalugit kiinauualiriniqmut Havaangillu uuminnga Havaktup Hapummiutinga Manikhaqtitaa.
- Ihuarhilugit iquhimaittumik talvunga piinarialeaqihimaniqlu nampanganut.
- Ihuaqtumik turaarutikhanit.

Hivumuuqtittuq Aaniqtailiniqmut Pitquhiq

WSCC-kunni, hivumuuqtiriama aaniqtailiniqmut pitquhinga hivulliqpaavut ihumaliurhimayut hivulliutiyakhaq qitqani ittuq tautuktuuyaaptiknik ukununnga *piiariami havakviit aanirutingit unalu aanirutingillu*.

Nunatsiaqmi Nunavunmilu, ikayuutimut-piyuq maniliurninnga imaatut ittuq aadlatqiinik havakvingit igluqpiliurniqmut, uyarakhiurniqmut, akhaluutiniqmut, ihivriurniqmullu. Hapkuat havaat ilaani ilaliutihimayut tadjakaffuk ukiumilu havaktut, talvuuna pihimayut hakugiktumik aaniqtailiniq pitquhiq ihariagiyauyut atan'nguyamut. Taimaa ikayuutimut-piyuq hulilukaarutingit akhuurutaumata maniliurutingit havaktittuqlu akhuurutaumik aktikkulaanga ukiuqtaqtumi havakvingit, WSCC-kut pihimaaqtaa ihumaliurhimayut hivulliutiyakhaq *Hivumuuqtittuq Aaniqtailiniqmut Pitquhiq* aippaanganit ihumaliurhimayut atuqtaunginnaqtunik. Kihimi, aaniqtailiniq pitquhinga kikliqangittuq kitunut havaanut; tamaat pipkaidjutiyuq uumunnga aaniqtailiniq hiamitiqtuq avataanut havakviit uumunnga qanuqtut hivulliutiyavut ittuq aaniqnaittumik ublumit ublumut hulilukaarutingit. WSCC-kunni, aaniqtailiniq havaavut, taamnalu aaniqtailiniq pitquhinga quulitqiyauyut atayumut nakuuyumik piyuq. Havaaghanut hapkununnga, ilittuqhihimayugut iniqniaqhimaplugit inirumayait havaaghallu takughayut kinguani titiraqmi 2020-mut.

Hunaukmat Aaniqtailiniq Pitquhinga?

Aaniqtailiniq pitquhinga katitqihimayut aadlanut piyullu ilumuuringit ukpiriyangillu piyuq havakviit aaniqtailiniq aaniaqtailiniqlu, piliuqtuqlu ilanganik uuminnga timiqutigiyauyut tamaat pitquhinga. Pipkaidjutigiyaa qanuqtut havakviit aaniqtailiniq hivulliutigiyaa, naunaiyarniaqtaalu havaktut, atan'nguyat, inuitlu pihimayut aaniqtailiniq kingulliqaanga hivulliutiyakhaq tamainnut. Aaniqtailiniq pitquhinga naunaipkaqtauvaktuq ukunuuna havakviit, kihimi naunaiyaqtaaqtuq ilihapkainnngani, kavamatkunni, aadlallu havakviyut atauttimut piliuriami katitqihimayunik aadlat piyullu ilumuuringit ukpiriyangillu nunallaani.



97%-nguyut havaktiit
ataniqtuqtauviptingnit angiqhimayut taimaa
aaniqtailiniq inuit tamaita munaqtaghariaat.

2019-mi Inungnik Ilihapkainiqmut Qauyihautit



Hivumuuqtittuq Aaniqtailiniqmut Pitquhiq

Ihumaliurhimayut Tikinnahuaqtangit Qanuriliurutingit uumunnga 2020



1.1 Ihuqhaivallialugit qauhimattiarniit Iluanit Kiuttaarniqmut Timiqutigiyangit (IRS) taimaalu atuqtittivallialugit Havakvikmi Aaniaqtailiniq Aaniqtailiniqlu (OHS) ikayuutait

1.1.1 Atuqtittivallianiqmik havauhiqnik Iluanit Kiuttaarniqmut Timiqutigiyangit (IRS).

1.2 Angikliyuumiqlugit havakvikmi aaniaqtailiniq aaniqtailiniqlu (OHS) ilihapkainiq nunallaani qayangnarutauniaqtunut havaktunut

1.2.1 Aullaqtittinahuaqhimmaaqlogu ihuaqnighakkut havauhighat havakvingnit aaniaqtailiniqmut aaniqtailiniqmullu (OHS) ilihaqtaghait inuuhuktut havaktit.

1.3 Ihivriuqlugit ihuarhaqlugillu ihumaalutigiyauliqtut qanuriliurutauntingillu havakvikmi aaniaqtailiniqmik aaniqtailiniqmiklu

1.3.1 Ilittuqhitalugit ingilratjuhiit piyuriyauhimayunit havakvingnit aaniaqtailiniqmut aaniqtailiniqmullu (OHS).

1.3.2 Atuqtittilutit ihuaqnighakkut havaaghanik ilittuqhitiyut ingilratjuhirnik havakvingnit aaniaqtailiniqmi aaniqtailiniqmilu (OHS) talvunga Ikkuaqtauyut Ikayuutit.

Iluanit Kiuttaarniqmut Timiqutigiyangit (IRS) pihimayuq maliganganit tamaita inuit havakvikmi is munariyakhaa uumunnga aaniaqtailiniq aaniqtailiniqlu.

Tunisyuq Nakuuqpiagtumik Havaanik Qanuriliurutauyullu

Tuglia ihumaliurhimayut hivullituyakhat WSCC-kunnit una **Tunisyuq Nakuuqpiagtumik Havaanik Qanuriliurutauyullu** tigumiaqtuuqatiptiknut. Una ilaliutihimayut piliuqtuq ikayuutikhamik munariniqlu tuuliiqhimaittumik, piinarialeaqihimayuuq, kangirhittaagtumik, unalu pitquhitigut aaniqnaittumik. Taimaa naunairiami nakuuyumik, akhuurutauyuuq tuniqhaininnga havaanik Qanuriliurutauyullu, WSCC-kut ihumagiyait katitiqhimayut uuminnga tikinnahuaqtangit ihumagilluaqtait tamarmik iluanit hilataanillu. WSCC havaktingit tunivaktut havaanik angiqatigiplugu ilumuurutingit ilitariyauyuq uumani Ihumaliurhimayut Ihumaliurut: Pimmariktumik pilugu, Ilauniq, Iquhimaittumik, Naunaittumik, Inunginnut Aaniqtailiniq, Nakuuqpiagtumik, unalu Havaangillu. Iliurarumi hapkuat ilumuurutingit havaaptiknut, uqariyaqqtugut tunigiami quulitqianguyuuq nakuuqpiagtumik, nakuuyumik, nakuuyumiklu havaat tigumiaqtuuqatiptiknut.

Akhuurhimmaaqplugu una 2015–2017 Ihumaliurhimayut Ihumaliurut, naunaiqtavut 6nik ihumaliurhimayut tikinnahuaqtangit iniqtiriama hivullituyakhat una **Tunisyuq Nakuuqpiagtumik Havaanik Qanuriliurutauyullu**. Hapkuat tikinnahuaqtangit ikayuutauyuuq hivulliqpaavut iniqtiqtakhavut humunngauniaqtavut hivunikhamut, ihuarhilugit hivullituyakhat ilitariyauyuq pitillugu ihumaliurhimayut ihumaliurniqmut havaanga piunayanganit tigumiaqtuuqatiptiknut.



WSCC havaktingit tunivaktut havaanik angiqatigiplugu ilumuurutingit ilitariyauyuq uumani Ihumaliurhimayut Ihumaliurut: Pimmariktumik pilugu, Ilauniq, Iquhimaittumik, Naunaittumik, Inunginnut Aaniqtailiniq, Nakuuqpiagtumik, unalu Havaangillu.

Tuniyuq Nakuuqpiaqtumik Havaanik Qanuriliurutauyullu Ihumaliurhimayut Tikinnahuaqtangit Qanuriliurutingit uumunnga 2020



2.1 Iniqtiqhimaqlugit uuminnga qaritauyaliriniqmut Havaat maliktakhat

- 2.1.1 Pihimmaqlugit piliurninnga ihuarhainingillu uuminnga qaritauyaliriniqmut Havaat havauhikhat, aturlugu aadlat nunagiyangit naunaitkutunik havaanut akikhanganullu.
- 2.1.2 Naunaiqlugu iluanit upalungaiyarniq uumunnga qaritauyaliriniqmut Havaat timiqutigiyayunut aulapkaitjutikhanik inungnullu ikayuutikhangit ihumaliurniqmut.

2.2 Angikliyuumiqlugit aaniqhimaittumik tuuliiqhimaittumiklu utiffaaqtuq havaaminut (RTW)

- 2.2.1 Ihuarhilugit aaniqhimaittumik tuuliiqhimaittumiklu utiffaaqtuq havaaminut (RTW) qilaminuuaq nutqaqtitauniqmut.
- 2.2.2 Angikliyuumiqlugit pusantnga atan'nguyat ilauyuq utiffaaqtuq havaaminut (RTW) pinahuarutingit.

2.3 Ihuarhilugit inunginnut aaniqtailiniq ublumit ublumut havakviptikni uumanilu havaanik tigumiaqtuuqatauyunut

- 2.3.1 Ilittuqhitihimmaqlutik ilitquhirnik qauhimattiarniqmik ahiniklu ikpingnarniqnik WSCC-kunni.
- 2.3.2 Piliurlugu maliktakhat piliuqtaa inunginnut ayuitaminik, nuutiqtigiami WSCC-kut uumunnga uuktuutigiyayuuq inunginnut aaniqtailiniq.

2.4 Pihimalugit kiinauyaliriniqmut Havaangillu uuminnga Havaktup Hapummiutinga Manikhaqtitaa

- 2.4.1 Aullaqtigliqlugu ihuaqtumik ihivriuqtavut kiinauyaliriniqmut pipkaidjutigiyaptiknik.
- 2.4.2 Pilugu ihivriuqtavut WSCC-kunnit inuullaktillugu manikhakhanginnik pinahuarut.
- 2.4.3 Hivumuuqlugu tamna Pihimmaqtuq Nakuuqpiaqniq (CE) Pinahuarut.

2.5 Ihuarhilugit iquhimaittumik talvunga piinarialaqihimaniqlu nampanganut

- 2.5.1 Ikayurlugu iluanit nampamut munariniqmik ihumaliurtuq havaatigut naunaitkutamat hanalrutingit.
- 2.5.2 Atuqtittivallialugit naunaitkutamat tamatkiumaniit havaaghat ihuaqhaiyaamik ilauyut naunaitkutait.

2.6 Ihuaqtumik turaarutikhanit

- 2.6.1 Ihuarhilugit inungnut ilihapkainiq uuminnga Havaktut Qayagitjuttikhainnik uvalu Ikayukhiakuttikhianit Katimayit.
- 2.6.2 Ihuarhilugu ikayuutikhamut tuhaqtipkainiq.

2020

KIINAUYALIRIYIIMUT
IHUMALIURUT



2020 Kiinauyaliriyiimut Ihumaliurut

WSCC-kut piliuqtuq ukiumi Kiinauyaliriyiimut Ihumaliurutit naunairiami hulilukaarutingit taimaa aippaagumut, havaktuq uumunnga tikinnahuaqtangit qanuriliurutingillu piliurhimayuq uumani 2018 2022 Ihumaliurhimayut Ihumaliurut. Tamna 2020 Kiinauyaliriyiimut Ihumaliurut piliurhimayuq talvangaanit ilangani 91(1) uumunnga *Nunavut Kiinauyaliriniqmut Titiqqiqinirmut Maligaq*, unalu Nunatsiap Kavamanga *Ihumaliurniqmut Kiuttaarniqmullu Tunngavinga* ihariagiyaayuq titiraqhimaningani 21 uumani *Kiinauyaliriniqmut Titiqqiqinirmut Maligaq*.

Una ihumaliurut naunaiqtaa WSCC-kut hivullituyakhat taimaa 12mut tatqirhiutum, tamna apqutinga hivumut, unalu timiqutigiyayup 2020 Aulapkaininngit unalu Akituyut Maniit.

2020 ukiunguyuuq pingahuat taja havaaghainit, havaghimmaaqhutik ihuaqnighakkut irinigiyaunut **Hivumuuqtittuq Aaniqtailiniqmut Pitquhiq** taamnalu **Tuniyuq Nakuuqpiqumik Havaanik Qanuriliurutauyullu**. Ihumagiplugit iniqhimaliqitait ilihimaliqitailu ukiunit malrunngit, WSCC-kut hanahimayait malruk kinguani havaaghat talvani tallimanik-ukiunik havakvighainit, ingilravighait angiqhimagiighugit ihuaqhaiplutiklu iharianaqqat timiqutigit iniqpalliyainut, hilataanit uqauhiit, ihariagiyaillu ilauyut.

Ihuaqhaivaktut qaffinik ihuaqnighakkut inirumayainik havaaghainiklu ataagut taamna **Hivumuuqtittuq Aaniqtailiniqmut Pitquhiq**. Hivuanit Inirumayait 1.1 – *Angikliyuumiqlugit qaffiyut atan'nguyat uuminnga Havakvikmi Aaniaqtailiniq Aaniqtailiniqlu (OHS) pingahuarut* taamnalu 1.5 – *Ihualhilugit inungnut ilihapkaingit uumani Iluanit Kiuttaarniqmut Timiqutigiyangit (IRS) tajuul atauttimunngaqtayut nutaamut Inirumayamut 1.1 – Ihuaqhaivallialugit qauhimattiarniit Iluanit Kiuttaarniqmut Timiqutigiyangit (IRS) taimaalu atuqtittivallialugit Havakvikmi Aaniaqtailiniq Aaniqtailiniqlu (OHS) ikayuutait*. Hapkua katitauplutik malruk inirumayait nuhimayuq iniqtauvianit iniqpalliyayunuklu qaffinit havaaghanit talvani *Angikliyuumiqlugit qaffiyut atan'nguyat uuminnga havakvikmi aaniaqtailiniq aaniqtailiniqlu (OHS) pingahuarut* hivulliqni malrunngit ukiuni havakvighainit. WSCC-kut huli ikayuqpagait havaktiit tamangni aviktuqhimayuni hanayaamik OHS-nut ikayuutighanik, atauhiyuq havauhiq atuqtittivalliyaaamik taapkuninnga Iluanit Kiuttaarniqmut Timiqutigiyangit. Akhuurutayut Havaanga Naunaitkutingit 2 taamnalu 3 aulattariaghainik qauhitjutavaktuq inirumayainut.

Havaaghat ataagut Inirumayait 1.2 – *Angikliyuumiqlugit havakvikmi aaniaqtailiniq aaniqtailiniqlu (OHS) ilihapkaingit nunallaani qayangnarutauniaqtunut havaktunut ihuaqhaqtauhimayut ikayuriamik Pittailiniqmut Havaanik havaanginut parnaiyutait ihuaqhautighat ihariagiyaunut aallatqiiktut katimaqatigiit qanuq havauhikkut ukiuq tamaat. Iitariplugu taamna ihumaalungnaqtut havaktit ilauyuqtaqtuq aallatqiingnik katimaqatigiingnik ilauyunik, WSCC-kut hanahimayut ilikkuuqtunik Havaaghanik ilaupkaiyaamik Havaaghaayunik ikayuutayut iniqpalliyainik tamangnut nunallaarnut. Ilikkuuqtittugit Havaaghat haniliriiktuq naunaiqhitiniqmut taimaa aallatqiik Havaaghaayughat naamayumik qutangnaitjutitit taapkuattauq WSCC-kut ilittuqhitiyut iniqpalliyunik tamangnik ihumagiyaunut.*

Inirumayait 1.3 – *Ihualhilugit naunaitkut naunaiyaqhimayunut ihivriuttamanganit angikliyuumiriimi angiqtauyut malirutiqaqtumik maliktakhat ahivaqtauhimayuq*. 2019-mi, malruk pingahunit maligaliqiyinut-ilauyut Havaaghat ataagut hapkua Inirumayait ahivaqtauhimayuq ihumagiyaugamik taimaa aulapkaitjutayut. Kihinnguqhimayuq Havaaghaq 1.3.1 – *Ihualhilugit piyuq qayangnarutauyuuq atan'nguyat ilaliutiplugu aaniqtuq qayangnarutauyuuq, piinaqniqtuq, ihualhainiqlu uumani naunaiyaqhimayunut ihivriuttamanganit atauhiinnaqmik havaaghaayuuqtaqtuq 2019-mi, iniqtauhimayuq. Hivumuuqghuta huli, Havaaghaayughat ataagut Havaaghaq 1.3.2 – *Atuqtittulitik ihuaqnighakkut havaaghanik ilittuqhitiyut ingilratjuhimik havakvingnit aanniaqtailiniqmi aanniaqtailiniqmilu (OHS) talvunga Ikkuaqtauyut Ikayuutit*, havaaghanik qauyihainiat amirnaqtunik havakvilingnik, tapittailiplugit havaaghat akunngani malruk Inirumayainit.*

Ikittunik ihuaqhaihimayut taapkuninnga **Tuniyuq Nakuuqpiqatumik Havaanik Qanuriliurutauyullu.** Ilitturinratqiyag ihuaqhaqhimayut ihuilutauyut Inirumayainut 2.5 – *Iluarhilugit iquhimaattumik talvunga piinariaqaihimaniqlu nampanganut*, hivuani Havaaghaq 2.5.1 – *Nutaannguqtiqlugit Atuqtaulluaqtut Havakvingnit Havauhiit (SOC), Atuqtaulluaqtut Hannavingnit Havauhiit (SIC), qauyihaglugillu ilittuqhitiit havakvingnut tajja atuqtaulluaqtunut havauhiqnut* iliqahiutihimayut nutaatut *Havaaghauyughat* ataagut Havaaghaq 2.5.2 – *Atuqtivallialugit naunaitkutut tamatkiumaniit havaaghat ihuaqhaiyaamik ilaayut naunaitkutait.* Tamatkiumapluni, aallannguqtiqhimayut qaffinut *Inirumayainut* taapkualu *Havaaghat* 2020-mut ilittuqhitiyut iniqhimayainik kitunikiaq havaaghanik, ikayuqlugillu katinahuaqhugit

havaaghat amigaiqpaalliriamik havaktighat, havaaghanut pivighaqhiurniqmik, nakuuniqhakkullu iniqhilutik ilaayunut. WSCC-kut ihuaqhaitjutighanik iliraihimayut taimaa ihuaqtukkut kivgaqtuqtauyaamik aulattiaqtumiklu tamangnik havaaghanit aallannguqtiqhimayunik, taimaalu hitamaiqtuqhutik naunaiqhitiplutik munaqhugulu iniqpalliyait talvuuna Akhuurutauyut Havaanga Naunaitkutingit.

Hamani titiraqhimayuni, parnaiyautit 2020-mut takupkaqtitaayut taapkualu akhuurutauyut havaanga naunaitkutingit munaqhivaktut qauyihavaktullu iniqpalliyunik hapkunani inirumayainit.

Akhuurutauyut Havaanga Naunaitkutingit – Hunaukmata?

Akhuurutauyut Havaanga Naunaitkutingit (KPIs) naunaittuq ilumuurutingit atuqtauyut naunaiyariami WSCC-kut qanuriliurutingit uumunnga tikinnahuaqtangit ilitariyauyuq ukunuuna Ihumaliurhimayut Ihumaliurut, munarigiamilu aulapkaiyuq aturninnga atuqtaunginnaqtumut havaavut. WSCC-kut piliuqtaa havaanga tikinnahuaqtangit ukiumi, uuminnga tautuktuuyaaqtaminik hivumut qanurittaakhaa timiqutigiyauyuq.

Nakuuyumik KPI-ngit imaatut ittuq SMART: Ihuaqtuq, Naunaittuq, Pittaaqtuq, Akhuurutauyut, Ikaarnimullu Pihimayut. WSCC-kut piliuqtaa KPI-nik naunaiyaqtaa tamaat ingilraninnga una timiqutigiyauyuq, piyuq aadlatqiinik ihumaliurutiptiknik hivullituyakhat unalu ublumit ublumut havaanik piyaptiknik.

WSCC-kut naunaiqtivagait KPI-ngit hitamanguraangat tatqirhiutingit ukiumilu.



Parnaiyainikkut Hivulliriyakhat 1: Hivumuuqtittuq Aaniqtailiniqmut Pitquhiq

1.1 Ihuaqhaivallialugit qauhimattiarniit Iluanit Kiuttaarniqmut Timiqutigiyangit (IRS) taimaalu atuqtittivallialugit Havakvikmi Aaniaqtailiniq Aaniqtailiniqlu (OHS) ikayuutait

1.1.1 Atuqtittivallianiqmik havauhiqnik Iluanit Kiuttaarniqmut Timiqutigiyangit (IRS).

- Ingilrutighainik, ilihagtaghainik, hunaqutighainiklu tunilutik havaktinut ilittuqhitighait ayuqhautinik qauyihimayunik IRS-nik ihumagiplugit naunaitkut katitighimayut Inungnik Ilihapkainiqmut qauyihautait.
- Katimaqatigilugit Ukiuqtaqtumi Aanniqtailiniqmut Katimayit ahiillu timiqutit hivumuuqtittivalliaamik aulapkaiaamiklu ilihagtaghanik IRS-nut.
- Hanalutik atuqtittilutiklu pitquyauhimayunik talvanngat Qayangnaittunik Ikayuutaayut ikayuutait ihivriuhimayainik.



Iluanit Kiuttaarniqmut Timiqutigiyangit (IRS) pihimayug maliganganit tamaita inuit havakvikmi is munariyakhaa uumunnga aaniaqtailiniq aaniqtailiniqlu. Akhuurutaayug ilanga aaniqtailiniq pitquhinga, katitighimayut aadlanut pijut ilumuuringit ukpiriyanganiklu pipkaidjutigiya qanuqtut aaniqtailiniq hivullitugiyaayug tamarmik havakvikmi angitqiangani inungnut. Iumuuringit ikayuqtaa aaniqtailiniq pitquhinga ilaliutihimayut ihumagiyanik una aaniaqtailiniq aaniqtailiniqlu havakvikmi, ilitariyut inuit havakvikmi timiqutigiyayup ihariagiyaulluqtuq ikayuut, tamnal aaniaqtailiniq aaniqtailiniqlu ilumuurutaayut haniani qanuriliurninnga, nakuuqpiagtumik, akiliqlugulu. Tuniluqlu aaniqtailiniq pitquhinga ihumagiyaayug havakviit aanirutingillu aanirutingillu pittallittaagtait, hivulilqtingit pipkaidjutigiya it iharhaininnga, tamaitalu munariyakhaa piliuriami aaniaqnaittumik unalu aaniaqnaittumik havakviit.

2019-mi, WSCC-kut hanahimayut naunaitkutalluanik ihumaliurutighat ilitturiyauhimayunik IRS-nik tamangnik aviktuqhimayuni, hanaplutiklu timiqutinut havauhighainik IRS-nut, ikayuqhugillu havakviit atuqtittivalliyunik OHS-nut ikayuutinik. Iniqpalliaaigut WSCC-kunnut hivumuuqpalliatjutaayug 2020-mi nutaanik ilitturinnaqtunik iniqtaghamik taapkuninnga **Ihuaqhaivallialugit qauhimattiarniit Iluanit Kiuttaarniqmut Timiqutigiyangit (IRS) taimaalu atuqtittivallialugit Havakvikmi Aaniaqtailiniq Aaniqtailiniqlu (OHS) ikayuutait.**

Ilittuqhitigiplugu taamna 2019-mi Inungnik Ilihapkainiqmut Qauyihautit, WSCC-kut pivighainik havakviit tunihivangniat ilittuqhitighait ayuqhautainik IRS-nik ilihaiyunit, talvuuna hivumuurutaayug atuqtittivalliyunik IRS-nik havauhiqnik. WSCC-kut ikayuqtaghaqhiurniaqtullu talvanngat amiqhiyut timiqutinik aulapkaiaamik ilihagtaghanik IRS-nut. Hivumuuqhutik 2020-mut, ihivriuqniaqtaqut havakvingnut amiqhiyut havaaghainik, *Qayangnaittunik Ikayuutaayut*, hanalutiklu atuqtittilugillu pitquyauhimayunik taimaa ikayuutait ihuaqtauyaamik imaalu amigaiqpaallirahuaqhgut OHS havakvingnit ikighinahuaqhgut aanniutit.

WSCC-kut pihimayait uqariyaqtaamiknik ikayuriamiing tamaita atan'nguyat uumani Nunatsiami Nunavunmilu hivullitugiya aaniqtailiniq, naunairiami akhuurutaayug pinahuarutit iharhaqhimayut havaktingit unalu atan'nguyat havaqatigiigiamiknik aadlanut piyait Munariniqmut aaniqtailiniqmut, munarigiamilu maligangit uuma Iluanit Kiuttaarniqmut Timiqutigiyangit. Iniqtauvalliaut hapkunani havaaghanit qauyihagtauniaqtut taimaa **Akhuurutaayug Havaamut Naunaitkutaq 2: Angikliyuumiqlugit qaffiyut atan'nguyat uuminnga havakvikmi aaniaqtailiniq aaniqtailiniqlu (OHS) pingahuarut** unalu **Akhuurutaayug Havaamut Naunaitkutaq 3: Angikliyuumiqhimayug inungnut ilihapkainiq IRS-mut.**

1.2 Angikliyuumiqlugit havakvikmi aaniaqtailiniq aaniaqtailiniqlu (OHS) ilihapkainiq nunallaani qayangnarutauniaqtunut havaktunut

1.2.1 Aullaqtittinahuaqhimmaaqlogu ihuaqnighakktut havauhighat havakvingnit aaniaqtailiniqmut aanniqtailiniqmullu (OHS) ilihaqtaghait inuuhuktut havaktit.



- Aullaqtittiluglu *Inulrammiit Havaktunut Hivuuranairutikhanut* Ilihautiniq ilitaritjutinik havakvingnut taimaa havauhighattianut pitquyahimayut inulramminut havaktinut.
- Aullaqtittiluglu *Inulrammiit Havaktunut Hivuuranairutikhanut* Ilihautiniq inulramminut havaktinut Nunatsiami Nunavunmilu.
- Katimaqatigilugit taapkoa Ukiuqtaqtumi Aanniqtailiniqmut Katimayiit ihuaqhaiyaamik atuqpauhiit taapkuninnga *Inulrammiit Havaktunut Hivuuranairutikhanut* Ilihautiniq ilagiplugu havaaghaqhiurniqmut inuuhuktunik havaktighanik.

WSSC-kut ukpiruhuktut taimaa tamangnik inuit ilihimayaghaat qanuq amirnaittumik havagiamik atuqtitaaulutiklu OHS-kut pivighainik. 2018-mi, WSSC-kut akhuuqtut uumunnga **Angikliyuumiqlugit OHS ilihapkainiq nunallaani qayangnarutauniaqtunut havaktunut** taimaa kangirhigiami aadlatqiinguyut ihariagininngit havaktingit unalu atan'nguyat, tunigiami aadlanik OHS ikayuutikhamik ihariagiyaukpat. Ihumaalungnaqtut havaktiit ahiittut ilauyut ihariagiyainut ikayuutaittut OHS-kut taja ilihaitjutighakktut.

2019-mi, WSSC-kut atuqhimayait naunaitkutaliuqhimayut inuuhuktunut havaktinut katitiqtauhimayut hivuani ukiumi aullaqtittiyaamik ilihaitjutighanik inulramminut. Hulilukaarnaqtuq qaritauyakkut ayuiqhainiq ilitaritjutik *Inulrammiit Havaktunut Hivuuranairutikhanut Ilihautiniq* hanayauhimayuuq ilaupluni talvunga havauhiptingnut OHS-nik ilihautinik inulramminut havaktinut pilaarutainik havaaghaainiklu ihuaqhivaalliqlogu ilihimayait amirnaittumik havagiamik.

Ukiuq, katimaqatigiplugit Ukiuqtaqtumi Aanniqtailiniqmut Katimayiit, WSSC-kut aullaqtittiyumayaat taamna *Inulrammiit Havaktunut Hivuuranairutikhanut Ilihautiniq* ilitaritjutilgit havakvingnut inuuhuktunullu havaktinut Nunatsiami Nunavunmilu. Ikayuqtigiingnik hanavalliaplutik, ilittuqhinitikkut, atuqtittivallianikkullu, havakviit aghuuqharahuaqniaqtait ilitaritjutighat havaktighaqhiuriamik inuuhuktunik.

Mikiunnuamik taimmaa tallimat ukiunik uumannga ihumaliurhimayut ihumaliurutinga, WSSC-kut piliurniaqtut a iluittumik piksanga uuminnga aadlatqiinguyut ihariagininngit tigumiaqtuuqatauyunut Nunatsiami Nunavunmilu, piliuqluniing unalu iliuqraqloguing pinahuarutit nakuuqpiqtautumik ikayuqtait hapkuat tigumiaqtuuqatauyunut naunairiamilu piqaqtut hanalrutingit unalu pikhait ihariagiyauyut havagiami aaniqnaittumik. Talvuuna aadlatqiinguyut tigumiaqtuuqatauyut katimayut piyait uumannga tikinnahuarutinga, iniqtirutinga naunaiqtauniaqtut pingahunik tatqirhiunguraikpat atauhiqmilu ukiumi naunaipkaininnganik.

Havaktit ukiuqalaangittut 25-nik ihumagiyauvaktut inuuhuktutut havaktitut amirnaqpallaaqhutik huliuyuqarnighamik aannirutinullu. Hakugiktumik amirnaqqinniqmut pitquhiqariami hivulliqaamit uplunit havaliquvianit ihuatqiyauyuuq aanniqtailiniqmut havakvingnit.

1.3 Ihivriuqlugit ihuarhaqlugillu ihumaalutigiyauliqtut qanuriliurutauntingillu havakvikmi aaniqtailigiami



1.3.1 Ilittuqhitilugit ingilratjuhiit piyuriyauhimagunit havakvingnit aanniaqtailiniqmut aanniqtailiniqmullu (OHS).

- Talvuuna illituriipkainiqmit ilaayunik, iliaqtittivaktut ihumaaluktailiniqmik tuniqhihimainnaqhutik amirnaittumik havakviqariamik havaktiit.
- Havaqatigiittiarahuaqlutik taimaa ihumaalungnaqtut ikighinahuaqlugit amirnatqiyaniit havakvingnit.
- Qauyihailugit nutaat atuqtauvalliyullu OHS-nut ingilratjuhiit, ihumaliuqlugit ihuaqtut havaaghat katimaqatigiplugit NSA-kut.

1.3.2 Atuqtittilutik ihuaqnighakkut havaaghanik ilittuqhitiyut ingilratjuhirnik havakvingnit aanniaqtailiniqmi aanniqtailiniqmilu (OHS) talvunga lkkuaqtauyut lkayuutit.

- Amigaiqpallialugit lkkuaqtauyut lkayuutit ilittuqhitiit Havakviillu ayuqhautit ihuaqhainahuariamik OHS-nut ikayuutainit.
- Ihivriuqlugit havaaghat ihuaqhaiyaamik lluanit Kiuttaarniqmut Timiqutigiyangit (IRS) kaantulaaktinut amihunik havakvilingnik.

WSSC-kut ilihimayait havakviit ihuaqpiiaqtut, aadlangungiinaqtuq angikliyuumiqtuqlu nutaamik ingilraqninngit maligaliriniqmutlu uuktuutingit tamainni Kaanatami tamainnilu nunaryuaptikni. WSSC kut illiturihimayaat ihumaalungniqmut aanniutit aghuurnaqtutut havaktit ikayuutainut qauyihaittiaqhimaplugit tajja ikayuutaayunik havakvighaniklu ilittuqhitiyunik ihumaaluktailiniqmik. 2019-mi, hanahimayugut havakvighamik havauhiqniklu illituritighat ihumaalungniqmut aanniutinik, qauhitivallialugit ilaayut, ikayuqlugillu havaktit havakvium iluani ilitarinarahuaqhugit ihumaqattiarniqmut ihariagiayuyut aanniutainit. Ilittuqhitiinahuaqhimmaaqhugit ihumaalungniqmut aanniutinik, WSSC-kut ihumagilluarniaqtait hilataat 2020-mi iliaqtittilutik ihumaalungniqmit aanniqtailiniqmik ilaayunik katimaqatigivallianahuaqlugit havakviit amirnaqtuni havakvingnit ikighivallianahuaqhugit ihumaalungniqmit aanniutit.

WSSC-kut aulahimmaaqhutik iniqniaqhimayaat taamna **Ihivriuqlugit ihuarhaqlugillu ihumaalutigiyauliqtut qanuriliurutauntingillu havakvikmi aaniqtailigiami** imaalu ilihimayauliqtut iliqahiutiyauniaqtut talvunga Pittailiniqmut lkkuaqtauyut lkayuutit. lkkuaqtauyunik ihivriuqhigaangamik

hiavakviit amirnaqtunit hannavingnit ikayuqtauvaktut pitquyauhimagyunut ihariagiayinut amirnaqniqmut maligaqnit taimaalu tamangnik ilaayut amirnaillutik havakvingnit.

l্লাupluni ingilratjuhiulluanik qauyihaiyunut, havaaghat ilitturiyauhimagyut 2019-mi kaantulaaktinut amihunik havakvilingnik ihuaqhaitjutighat aulattiarnia IRS qaffinit aulayunik havakvingnit. 2020-mi, lkkuaqtauyut lkayuutit ilittuqhitiit angiklivallianiat ihuaqhaiyaamik ayuqhautinik OHS-nit ikayuutainut. WSSC-kut ihivriuqniaqtait naunaitkut hitamaiqlutik irinigilugit ihuaqhailugillu havaaghaptinut parnaiyautivut iniqpalliaplugu katitiriyavut ilitturiyauhimagyut havakvingnit amirnaqniit ingilratjuhiillu lkkuaqtauyut lkayuutainut. Taimaa havakpalliannaqtuq uvaptingnut nakuuniqhakkut ikayuriamik ilaayut taimaalu amirnaqpiiaqtut havaaghat ihuaqtukkut ikayuqtauyaamik. Iniqtirutinga uumunga tamaat tikinnahuarutinga pihimmaaqniaqtuq uuktuutigiyaugiami makpiraaaliuriami nakuuqpiiaqtumik pingahunik tatqirihunguraikpat atauhiqmilu ukiumi nutaanguqtiriniq.

Parnaiyainikkut Hivulliriyakhat 2: Tuniyuq Nakuuqpiaqtumik Havaanik Qanuriliurutauyullu

2.1 Iniqtiqhimaqlugit uuminnga qaritaualiriniqmut Havaat maliktakhat

2.1.1 Pihimmaqlugit piliurninnga ihuarhainingillu uuminnga qaritaualiriniqmut Havaat havauhikhat, aturlugu aadlat nunagiyangit naunaitkutitik havaanut akikhanganullu.

- Piliuqlugu qaritauyakkut akiliqtakhanginnik tuniqhainiq munarhiliqinirmut ikayuqtiuyut.
- Atuqtittivallialutik ahinik ikayuutitik havakviit atugainik munaqhiyaamik.

2.1.2 Naunaiqlugu iluanit upalungaiyarniq uumunnga qaritaualiriniqmut Havaat timiqutigiyayunut aulapkaitjutikhanik inungnullu ikayuutikhangit ihumaliurniqmut.

- Ihuarhilugu qanuriliurutauninnga unalu katimayiingit igluqpiliurniq mikhigiami qaritauyakkut havaakhaq nutqarutinga naunairlugulu qanuriliurutauninnga munariniq.
- Iniqlugit atuqtittivalliyut taapkuninnga nanminiqnik nutaannguqtirivalliyut havakvighainik.



91%-nguyut kiuhiyut taimaa naammagiinnaqtait WSCC-kut e-Business qaritauyakkut nanminiqnut ikayuutait.

2019-mi Hitamaiqhutik Atannguyat Naunaitkutait, Tuklia Hitamauyunit




Angikliyuumiqhimayuq piinariaqininninga qaritauyamut pittaaqtuniklu iliuraininnganik atuliqtitayaa qaritauyakkut havaanik ihuatqianguyuq WSCC tigumiaqtuuqatauyut Nunatsiami Nunavunmilu.

Iniqtirutinga pihimmaaqtuq 2020-mut taimaa WSCC-kut qiniqtuq **Iniqtirihimmaaqtaa uuminnga qaritauyaliriniqmut Havaat maliktakhat**. Angikliyuumiqtaat piinariaqininninga uumunnga Qaritauyakkut pulaarvinga ihuaqtuq iliurainnngit atuliqtitait qaritauyakkut havaangit ihuatqiaq uumunnga WSCC-tigumiaqtuuqatauyunut Nunatsiami Nunavunmilu, unalu WSCC-kut akhuuqtut tunigiami havaangit ukunuuna qaritauyakkut qanuriliurutingit nakuuyumik nakuuqpiagtumiklu. 2019 mi, WSCC-kut Naunaipkainiq Havaanik havaghimayut taapkua e-Business ikluqpautait naamayaaghainik, qayangnariaghaanik, iliqahiutiyauttiariaghaanik, ingilrutiqattariaghainiklu angiklivalliayaamik. Una ilaliutiyuq qaffinik havauhikhaq naunaiyainiqmiklu naunairiaptikni havaqatigiigiamikni qanuriliurutauninngani, ilitarilugit ayurhautingit ihariagiyauyulluuniit ihuarhainiq, aggidjihimmaariami amihunik havaat qaritauyakkut.

2020-mi, WSCC-kut illitturhimayut qaffinik irininaqtunik e-Business havauhighainut ilaayut uqauhiit ihumagiplugit. Havaaghat iniqtauniaqtut talvani hanayunik alruyaqtuqtukkut akiliqhiuvighanik aanniaqtuliqiyit ikayuutiinut aullaqtilugillu ahiagut atugaqnik munaqtit ikayuutainik havakvingnut. Aullaqtitaugumik tamangnik havaaghat ihivriuqtauyughauniat ataniqtuqtauvianit, pitquyayut ihivriuqlugit, nanminiqmiklu qauyihailutik hanayautinnatik, aullaqtitauninnatik, qauyihagtauninnatik, ilihaitinnatik tuhaqtittinnatiklu.

Tamna Naunaipkainiq Havaanik ihuarhinaqtaalu tamna qanuriliurutauninnga unalu qaritauyaliriniqmut piliurninnga ikikliyuumiriama qanuraaluktut ikaarnimik ikayuqtait tigumiaqtuuqatauyunut qaritauyamiingittut. Havauhiinit amirinnaiq hivulliutaayuy e-Business-nut havauhighainut, taapkua WSCC-kut huli qaritauyakkut amirnaiyainahuaqhutik amiqhilutik ihuilutinit. WSCC-kut aulapkaitjuhiit nanminiinik ikayuqhugit ilaayut aallannguqpalliangmat amigaiqpaalliqhugit ikayuutit qaritauyakkut, aullaqtittiyut nanminiqnik nutaannguqtiriyut havakvinghainik iniqtauniaqhuni, taimaa ikayuutivut nakuuniqhauyaamik irinigilugu.

Hanahimmaaqtnik aulapkainahuaqtniklu ahiagut e-Business-mut ikayuutit ihuaqtauyut havaktinut havakvingnullu, WSCC-kut qauyihaihimmaarahuaqtait hapkua ikayutit ihuariyauyukkut katitiqtauhimayut naunaiqhitiyauhimayullu hitamaiqhutik ukiuq tamaat. Tikinnahuaqtangit 80 pusantnga atuqtup nakuugiyanganik piliurhimayuy uumunnga 2018-2022, unalu **Akhuurutaayuyq Havaamut Naunaitkutaq 8: Qaritauyaliriniqmut Havaat atuqtiyuyq quviaginiq** iliuraqtauyuyq naunaiyariami una qanuriliurninnga.



WSCC-kut tajja **12**-nik
e-Business-nut ikayuutilgit, taimaalu Ukiuq Nunngutaanit
Akiliqhiyanut Naunaitkutat, Titiranunngaqlugu Nanminiit,
Piinnarialiutinik Pilutit, Ikittaipkut Havanguyuyq Tuhaqhityut,
unalu Uqaqhimalugit Hivuuranaittumik Havaaq.

2.2 Angikliyuumiqlugit aaniqhimaittumik tuuliiqhimaittumiklu utiffaaqtuq havaaminut (RTW)



2.2.1 Ihuarhilugit aaniqhimaittumik tuuliiqhimaittumiklu utiffaaqtuq havaaminut (RTW) qilaminnuaq nutqaqtitauniqmut.

- Ihuarhivaalliqlugit Piyuriyauhimagayut havaktiit ayuitaghainik qauhimayaghainiklu havagiatqingniaqtunut havauhiinik, pivighainik ikayuutiniklu.
- Ihuarhivaalliqlugit OHS-kut Ihivriuqtiit ayuitaghait qauhimayaghaillu havagiatqingniaqtunut pivighainik.

2.2.2 Angikliyuumiqlugit pusantnga atan'nguyat ilauyuq utiffaaqtuq havaaminut (RTW) pinahuarutingit.

- Hanalutik atuqtittilutiklu tuhaqtittiyit tuhaayaghainik havagiatqingniaqtunut.
- Hanalutik maligaliqiyinut tughirautinik ikayuutighat havagiatqingniaqtunut.
- Ihivriuqlugit nutaannguqtiqlugillu Havagiatqingniaqtut Havauhighait Havaaghainit.

WSSC-kut ihumagivagaat ahivainiqmik havakvingnit aanniarutit aanniutillu, havaghimmaarahuaqtugut nutqaqhimaittumik iniqtaghaptinut. Kihimi, havaktut aaniqqata aanihirumikluuniit, tamna aaniqhimaittumik tuuliiqhimaittumiklu utiffaaqtuq havaaminut hivulluutiyakhata WSSC-kunnut ikayuqtauyullu tamarmik havaktuq atan'nguyangalu. Uqariyaqtavut pihimmaaqtukhat uumunnga tikinnahuarutinga **Angikliyuumiqlugit aaniqhimaittumik tuuliiqhimaittumiklu utiffaaqtuq havaaminut (RTW)** aippaanganit ihumaliurhimayut atuqtaunginnaqniaqtaat, ihumagilluaqhugu qilaminnuaq nutqaqtiriniqmik angikliyuumiriamilu atan'nguyaq ilauniq RTW-mi pinahuarutit.

Pittailiniq hivuanit aghuurnaqtuq Havagiatqingniaqtunut (RTW) iniqhimaniinut. 2019-mi, WSSC-kut aullaqtihimayut havauhiinik ihumagilluaqtunik tamangnik WSSC-kut havaktiit ilauyullu ilihattiaqhimayaamik pivighaqariamiklu hivuanit pittailiyaamik. Ilauyutuanguplutik RTW-nut havauhiinut, WSSC-kut ihuaqhivaallrimayait Piyuriyauhimagayut havaktiit taapkualu OHS-nut ihivriuqhiyit ayuitait qauhimayaillu havauhirnik havaghutik ilihaqtauplutik makpiraaluuqniqniklu.

Atan'nguyat piyait akhuurutauyuq havaanganik RTW-mi havaangani, angikliyuumiqtaata tamaat nampangit atan'nguyanik ilauyut RTW-mi pinahuarutit tuniyut angikliyuumiqtumut tamainnut nampangit aaniqtunuk havaktinut piffaariamikni havakvikmi uumani aaniqnaittumik tuuliiqhimaittumiklu piplugu. Iniqhivalliahimagayut WSSC-kut havaktiit 2019-mi ilittuqhariamik havaaghanik katimatjutighait ikayuqtigiiit atuqtittiyaamik RTW-nik, pivighaqaqtittilugit uuktuqtaghaniklu havakvingnut.

Hivumuupalliaplutik, WSSC-kut atuqtittivallianahuat RTW-nut pittailiyaghanik havakvingnut hananahuaqlutik tuhaqtittiniqmut tuhaayaghanik, hanalutik maligaliqiyinut tughirautinik ikayuqhugit RTW-nit iniqhimaniit, nutaannguqtiqhugillu Havagiatqingniaqtut Havauhighainik Havaaghainit. WSSC-kut munariyait iniqtirutinga uumunnga tikinnahuarutinga **Akhuurutauyuq Havaamut Naunaitkutaq 7: Utiffaaqtuq havaaminut**, uuktuutigiyaa pusantnga havaktut utiffaaliqtuq havaaminut taimaa 6-nik tatqirhiutimik aaniqmat.

2.3 Ihuarhilugit inunginnut aaniqtailiniq ublumit ublumut havakviptikni uumanilu havaanik tigumiaqtuuqatauyunut



2.3.1 Ilittuqhithimmaaqlutik ilitquhirnik qauhimattiarniqmik ahiniklu ikpingnarniqnik WSCC-kunni.

- Katimapkailugit WSCC-kut Havakvium Iluani Pitquhirnut Aaniqtailiniqmut Unniqtuiyit havaqatigiit havakvium-iluani pitquhirnik ilittuqhitlutik ayuiqhavighaigut hulilukaaqtittiplutiklu.
- Aulapkaihimmaaqlutiklu pitquhirnut ilihimayaghainut ayuiqhaqvighainik WSCC-kut havaktiinut.

2.3.2 Piliurlugu maliktakhat piliuqtaa inunginnut ayuitaminik, nuutiqtigiami WSCC-kut uumunnga uuktuutigiyauyug inunginnut aaniqtailiniq.

- Katimaqatigiingniqmik ikayuqtiqhaqhiuqlutik pitquhirnik ayuiqhaiyunik.
- Iliqahiutilutik pitquhirnut ayuitaghanik havakvium pivighainut ihivriuqtaghanut.

Inunginnut aaniqtailiniq ihumagiyauyug pilihaaqtuq munarhitkunni, naunaiqmat tuniqhaininnga havaanik ilaani piyauyug pipkaidjutiuyug-inungnut pipluni. Ihumagiyauyug tamna nakuuyut piliurninnga munarigiami kinamik aadlamik pitquhilikmik ihariagiyaait havaangit tunigiami tuniyug uumunnga ilihainiqmut akhuraaluk maligangillu aittuqtauyup, ihariagiyauyullu havaamut inmiknik ihumaginiq kangirhigiami inmikmut unalu ataattimut inuglugiyait ikikliyuumiqtait uumannga nakuuyut tuniqhainiq munariniqmik.

Talvanga taigualiuqmata Kaanatap Kavamanga Itquumanikkut Nutaanguqtiriniqlu Katimayiyut, uqaqtaa aittuutinga nuutiqtitauninnga unalu Aullaqtitauhimaplutik ahinut ilihariaqhimayut Kaanatami talvani Nunaqaqqaarhimayut inuit atuqtut hivituyummik qangaraaluknitamik naglikhaaqtitauyut tammaiyullu inunginnut ataattimuuqniqmik, WSCC-kut hivullituyait inunginnut aaniqtailiniq ilagiyanganik 2018-2022 ihumaliurhimayut atuqtaunginnaqtunik. Nunatsiami Nunavunmilu, talvanni Nunaqaqqaarhimayut inuit piliuqtut 52 pusantnga uuminngalu 86 pusantnga inunginnit inmikkut, WSCC-kut ilitariyait pimmariktumiklu piyaa akhuurninnga tunigiami havaanik tamainnut tigumiaqtuuqatauyut pitquhitigut aaniqnaittumik ihuaqtumiklu pipluni. Talvuuna, tikinnahuarutinga **Ihuarhilugit inunginnut aaniqtailiniq ublumit ublumut havakviptikni uumanilu havaanik tigumiaqtuuqatauyunut** iliuraqtauniaqtuq uumunnga ihumaliurhimayut humunngauniaqtuq uumannga timiqutigiyauyug hamangani hivumuuqluni.

Pigiami ilihaidjutiniqmut aanirnaittumik avatinganik havaktunut unalu tigumiaqtuuqatauyunut akuniraalukmut havaaq, piqarhuni mikhilaaqtumik angikliyuumiutimikluuniit pipkaidjutinga ihumagiyauyug tamainni ukiut ihumaliurutinganit. Timiqutimik-tamaat qauyihaitaaramik pitquhirnut ayuitaghanut hakugingniinik, ayuqhautainik, havaaghainik, ihuilutiniklu, WSCC-kut katimaqatigihimayait hivuliqtiit pitquhirnut amirnainnikkt tamangnit aviktuqhimayuni uqautauyumaplutik atuqpauhianik pitquhirnut amirnainniqmik pitquhirnullu aulattiarniqmik timiqutiptingnit. Pitquhirnut Aaniqtailiniqmut Unniqtuiyit Katimayiralaat aullaqtitauhimayut ikayuqtiqhat aulapkaiyunik Pitquhirnut Aaniqtailiniqmik tamaat havaaghanit timiqutinut.

2020-mi, WSCC-kut hanahimmaarahuat pitquhirnik qauhimayaghanik ikpiguhuutighaniklu iluani katimapkaiplugit Pitquhirnut Aaniqtailiniqmut Unniqtuiyit Katimayiralaangit ilittuqhiyaamik parnaiyaamiklu ayuiqhaqvighanik hulilukaaqtaghaniklu WSCC-kut havaktiinut. WSCC-kut havauhighaliuqniaqhimayullu taimaa timiqutit iliqahiutivalliyaamik pitquhirnut amirnaqniit upluq-tamaat havaaghapingnit. Katimaqatighanik ikayuqtiqghanik qiniqpangniaqtut hanatjutighait pitquhirnut ayuitaghanik havakviuplu iluani pivighat ihivriuqtaunahuat taimaa atauttikkuuriamik havauhirnut pitquhirnik amirnainniqmut.

2.4 Pihimalugit kiinauyaliriniqmut Havaangillu uuminnga Havaktup Hapummiutinga Manikhaqtitaa

2.4.1 Aullaqtiliqlugu ihuaqtumik ihivriugtavut kiinauyaliriniqmut pipkaidjutigiyaqtiknik.

- Qauhitilugit ilihailugillu atannguyait atuqpauhinut hanahimayunik naahuriyaghanik parnaiyautighanullu havauhighanik.
- Iliqahiutilugit naahuriniqmut parnaiyainiqmullu havauhiqnik aulapkaiyut ihumaliugainut ihariagiyaupat.
- Havauhiit atuqpaliqlugit naunaitkutaniklu katitiriniqmut ihuaqhautinik ikayuutighait aullaqtittiyut IFRS 17-mik.
- Ilittuqhaqlugit iniqtauyughaniklu maligaghaliuqhimayunut ihuaqhaqtaghat ikighilaarutighat ikpingnautait IFRS-17-mit atuqtittivallianiqtumut akiliqtuqtaghanut aulapkainiqmulluuniit naunaiqhitiniqmut pitquyauhimagut.



2.4.2 Pilugu ihivriugtavut WSCC-kunnit inuullaktillugu manikhakhanginnik pinahuarut.

- Hilataanit katimatjutigilugu, qauyihaglugit ilqahiutilugillu tuhaqtitauhimayut iharianaqqat.
- Ilittuqhaqlugit pitquyauhimagut iluani havauhighat inirahuaqlugillu aallannguqtiqhimayut ilauyullu ikpingnaqniit atuqtittiniqmut aulapkainiqmullu akighainut.
- Iniqtaghanik titiraqlutik maligaliqiyinut tughirautinik ihariagiyaingnullu maligaghaliuqhimayunut ihuaqhautinik.

2.4.3 Hivumuqlugu tamna Pihimaaqtuq Nakuuqpiaqniq (CE) Pinahuarut.

- Atuqtittihimaaqlugit taamna Pihimaaqtuq Nakuuqpiaqniq ayuiqhaqvik ikayuutait WSCC-kut havaktiinut.
- Pilugu CE quviahuutingit ihariagiyaupat, naunaiqhimayuq ihuaqtumik pigiami ihariagininnit.

Tamna Havaktup Hapummiutinga Manikhaq piyauyuq atannguyait naunaiyainigut maniliurutingalu utiqtiffaqtuq. Maniliqinirmut munariniq uumannga manikhaq Munariniqmut WSCC kunnit, naunaiyaqtait aulapkaininniginnik pihimaaqtuq manikhaqtukhallu piyait akiliuhianik ikayuutikhaniklu ihariagiyaupat talvannga havavikminit aaniqtauyuuq. Qitqaniittuq aulapkainiqmut nakuunighanik ikayuutininik iniqhimaniiniklu ihariagiyaupat taapkuninnga **Pihimalugit kiinauyaliriniqmut Havaangillu uuminnga Havaktup Hapummiutinga Manikhaqtitaa.**

2019-mi, WSCC-kut qauyihaghimayait manighiurutilugit naahuriyaghanik parnaiyautighaanut, ilittuqhitiyauniaqtuq hiviliqtinut iliqahiutiyaaluni aulapkaiyut ihumaliuqtaghainut 2020-mi. Ilihimattiarimik ikpingnautinik manighaliurnirmut

WSCC-kunni kiuhiyughayut pitquyauhimagut, ilittuqhaqlugit ilittuqhitiylugillu havaaghat akiliqtuivallaaghimaittumik havaaghanikluuniit ihuaqhaiyaghanik. WSCC-kut qauyihavangniaqtaillu taja naunaitkutanut havauhiqnullu ayuqhautinik ihuilutaulaaghat aullaqtittiniqmut taapkuninnga Nunagyami Maniliqiyit Naunaiqhitiyut Havauhiit (IFRS) 17, ilittuqhaqlugit iniqtaghaniklu ihuaqhaqlugit maligaghaliuqhimayunut taimaa ikpingaqpallaalaittuq IFRS 17 akiliqtaghaliuqtaghainut aulapkainiqmullu naunaiqhitiniqmut. Aniguqtittiyaamik IFRS 17-mik atauttikkuuqtittiniyaqtuq WSCC-kut maniliqiyinut naunaitkutainik havaqativullu Kanatami tamaat.

Akhuurutauyuq Havaamut Naunaitkutaq 10: Aulapkaiyuq manik unalu Akhuurutauyuq Havaamut Naunaitkutaq 11: Manikharniqmut akinga naunaiarniaqtaa iniqitirutinga uumunnga piyakhagaqtuq, naunairiami maniliqinirmut pipkaidjutigiyaayut kangirhiyaayut naunaiqtauyullu maniliqininnganut.

Atauttikkuuqtittiyaamik maligaghaliuqhimayut maliktaghallu tamangnit havaktit ikayuutait katimayiinit Kanatami, WSCC-kut ihivriuligtait inuuraaqhutik ikayuutainik. 2018-mi, WSCC-kut havaghimayut hananahuaqhutik aullaqtittinahuaqhutiklu ilaayunut katimavighainut parnaiyautinik. Naunairiami tigumiaqtuuqatauyunut piqaqtaa naunaitkutaq ihariagiyangit Tunigiami ihuaqtumik qanuqtut ihumagiyanganik hivullituyakhaq WSCC-kunnut. Hivumuupalliaplutik, WSCC-kut katimaqatigihimmaarahuaqtait iniqtaghaniklu maligaliqiyinit tughirautinik titiraqlutik maligaghaliuqhimayullu angiqtauyughat Kavamaliqiniq Katimayiinit. Taapkua maligaliqiyinut havauhighat tamangnit aviktuqhimayunit ihuilutaulaqtut havakvighainit talvani *Havaaghauyughat*, WSCC-kut ilittuqhaqniaqhimaayaat ihariagiyaayut havakvium iluani havauhirnik aallannguqtigimayullu, aulapkainiqmullu akighainik ihariagiyauniaqtut iniqhimanianik ihivriuqhiyut.

WSCC-kut Pihimmaaqtuq Nakuuqpiaqniq (CE) pinahuarutit tuniyuq maniliqinirmut Munariniqmut uumannga angikliyuumiqtut aulapkaidjutauyuq ayuittiarniqmut havauhimmaaqnikkut ihuarhaininnga. Tamna CE Pinahuarutit ilitariyait ihuangittunut iqqakullu uumani WSCC havaangit, atauttimuuqtitait hunavaluit ayuittiaqtut ihivriurutinganut, naunaiyarlugillu, nutaanguffaariami ihuarhaidjutikhamut. 2018-mi, WSCC-kut ihivriuttiaqhugu hanatqighimayaat nutaannguqtigihugu CE-nut ikayuutait, taimaalu ihuaqhaqhgugit pivighat, ilihagittivaalligugit havaktit talvani Lean Six Sigma, hanaplutik CE-nut ayuiqhautighanik tikkuaqhiplutiklu nutaanik havaqatigiingnik timiqutinit-tamaat CE-nut hivuliqtinik. Atuqtittivalliyut CE-nut ayuiqhahavingnik tamangnut WSCC-kunni havaktinut, parnaiyaiplutiklu CE-nut hulivighainik aulahimmaaqhutik iniqhivallianiaqtut 2020-mut.

Munariniq uuminnga Havaktingit Hapumminiqmut Manikhaq unalu piyakhagaqtuq piyullu uumunnga tikinnahuarutinga naunaiqtauyut uumannga **Akhuurutauyuq Havaamut Naunaitkutaq 9: Manikhaqtittauyuq havaangit** unalu **Akhuurutauyuq Havaamut Naunaitkutaq 12: Utiffaarninnga piqutinganik**. WSCC-kut manikhaqtitait havaangit, talvani piliurhimayut manikhaqtitaayumut uuktuutinga piliurhimayut Maligangani 10.05 – Manikhaqtitaayumut Maliktakhat, piqaqtuq 105-135% ihumagiyaayukhaq nakuuyumik manikhaqtitait ihariagingittuq qanuriliuqtakhamik.



- #9:** Manikhaq qanuriliurutauyuq
- #10:** Aulapkaiyut manik
- #11:** Manikharniqmut akinga
- #12:** Utiffaarninnga piqutinganik

Hitamat Akhuurutauyuq Havaamut Naunaitkutingit munariyakhait tikinnahuarutinga pihimagiami maniliqinirmut munariniq uumannga Havaktingit Hapumminiqmut Manikhaq:

2.5 Ihuarhilugit iquhimaittumik talvunga piinarialeqihimaniqlu nampanganut



2.5.1 Ikayurlugit iluanit nampanik munariniq ihumaliuqtuq havaatigut ihumamitigut hanalrutit.

- Aulapkaihimmaaqlugu nanminiqnit ayuittainut havauhiit, ihumaliuqhimayut illtuqhainiqmit WSCC-kut naunaitkutanut ihariagiainik.

2.5.2 Atuqtittivallialugit naunaitkutamatkiumaniit havaaghat ihuaqhaiyaamik ilauyut naunaitkutait.

- Nutaannguqtiqlugu Atuqtaulluaqtut Havakvingnit Havauhiit (SOC) havauhittainut atuqtaulluaqtunik.
- Hanalutik aallannguqtiqtunik munaqtighat parnaiyautainik atuqtittivalliaamik nutaanik Atuqtaulluaqtut Hannavingnit Havauhiit (SIC).
- Ihuaqhaitjutighaliuqlutik taimaa naunaiqhitiyauhimmaariamik ataniqtuqtauyut kipuktigiiktunut aghaluutituqtunut.

WSCC-kut atuqtut nampangit piliuriami ihumaliurutinik ihuarhigiami havaavut tuniqhainiq piyuq uumunnga naunaiyaqtaait iniqtirutinganut hakuilrunganiklu, unalu ilitariyait ingilraqnngit aadlatqiirutigiyangit. Tamna tikinnahuarutinga **Ihuarhilugit iquhimaittumik talvunga piinarialeqihimaniqlu nampanganut** qinirhiayuq aadjikutariiklugit WSCC-kut aadlanut akiliqtauhimayut katimayit, ihuarhigiami nampangit itquumayumit iluanit atuqtakhanganiq, tuniyut ihuaqtumik nampangit pihimmaaqtuq aulapkaidjutaayuq qanuriliurutingit inmingnut-ikayuutauniq.

2018-mi, WSCC-kut atuqtuq Atuqtaulluaqtut Havakvingnit Havauhiit (SOC) naunaiyariami pinahuaqtup havaangit, piyaallu naunaiyainiq aadlanguqtuq uumunnga Kaanatami Havaamut Naunaitkutingit (NOC) tunngavinga. NOC tuniyuq atuqtaunginnaqtuq kaanatami tunngavinga havaamut atingit, atuqtauyut piliuriami, ihivriuqlugit, aadjikutariituuq naunaitkutaq tamainni. Unalu, WSCC-kut ihumaliuqtaait nakuutqiat nuutiqtitaugiami Atuqtaulluaqtut Hannavingnit Havauhiit (SIC) uumunnga aturninnga nunagiyaayut amihunut Havakviup Naunaipkainiq Qanuriliurutauninnga (NAICS) naunaitkutingit. Qanurininganiit timiqutinik-tamaat qauyihahimayainit havauhirnik atuqpauhiinik, WSCC-kut hanahimayut aallannguqtiqtaghanik parnaiyautinut 2019-mi munariyaamik atuqtittivalliaayut nutaanik havauhirnik. 2020-mi, WSCC-kut ilihaitjutighanik tuhaqtittitjutighaniklu titiraqniaqhimayut nutaannguqtiqriamik atuqtittivalliaamiklu nutaanik havauhighanik, naahuriyaayuq taimaa takughauniat tamangnit ikpighuutilingnut havauhirnut hivumuupalliaplutik. Ilaupluni talvunga naunaiqhitiqmut amatkiumaniqmut havaaghainut, WSCC-kut ihivriuqhiniyaqtut ataniqtuqtauyunit qanuq ataniqtuqtauyunik kipughivaktut naunaitkutait katitiqtauvagiaghait tutquumayaaghailu ihuaqharumaplugit ihuilutauyut talvani havaanginnit.

Ublumimut, talvani nampangit pittaarninngit ukunuuna havaakhaq ayuittiarniq (BI) hanalrutit ikayuutikhamik naunaipkaiyuq iluanit munariniqmut ihumaliurutinik. Talvannga piliuriami ayuittiarniq BI hanalrutinik, WSCC-kut nakuuqpiyaqtumik angmaqtitait nampangit hivun'nganit uuktulihaaqtaq havaaq 2018-mi uumani Manikharniqmut Havakvigiyangani. Ihumagiylugu ihuaqtutait ingilrutim, WSCC-kut amigaiqpaalliqhimaayit naunaitkutanut qunngiarutit irininaqtunut taimaliuqhimmaaqlutik 2020-mi ihumagiylugit illtuqhaihimmaaqtut naunaiqhitiqmut timiqutinik tamaat.

Nampangit itquumayut hivituyuq uumunnga tunidjutinga qanuriliurutikhamut havaangit tigumiaqtuqtauyunut, unalu 2018-mi WSCC-kut iliuqahimayuuq Nampangit Itquumayumit Hivumuqattittiyut Katimayit munarigiami aadlatqiiktut nampangit-ittut havauhikhat in iniqtirutinga tamainni timiqutigiyayuq. Una Katimayiiingit tuniyuq ayuittiarninnga unalu ikayuutikhamik havauhikhamut hiviliqtuyut, ikayuqtuq pihimagiami aadjikutariikninnga uumani nampangit havauhikhat aadlamik ilagiyanganit. Talvannga iniqtirmagit nampangit itquumayumit maliktakhaq, Hivumuqattittiyut Katimayit munariniqtaait pihimmaaqtut piliurninnga unalu iniqtirutinga havauhikhat uumunnga naunaiyariami ittut nampangit, mikhilaaqtaa qayangnautinga aadjikutaliurhimayut nampangit piliurninnga, pigiamikni qanurittaakhaanik inmingnut-ikayuutauniq in nampangit katitirninnganik naunaiyaininnganiklu. Qanuriliurninnga uumuuna hapkuat qanuriliurutingit naunaiyaqtauniaqtut hitamanguraangat tatqirhiutingit ukunuuna WSCC-kut Kiinauyaliriyiimut nutaannguqtiiriniit.

2.6 Ihuaqtumik turaarutikhanit

2.6.1 Ihuarhilugit inungnut ilihapkainiq uuminnga Havaktut Qayagitjuttikhainnik uvalu Ikayukhiakuttikhianit Katimayiit.

- Atuqtittilugit ihumagiyaita hilataani tuhaqtittiyut ayuqhautit ihuaqharahuaqhgugit.

2.6.2 Ihuarhilugu ikayuutikhamut tuhaqtipkainiq.

- Atuqtittivallialugit titirauhiulluaqtukkut tuhaqtittiyaghait piyuriyahimayunut.
- Qauyihailutik qauyihaqlugillu Pittailiniqmut Havakviilu Ikayuutainut tuhaayaghanik.



WSSC-kut akhuuqtuq uumunnga nakuuyut uqaqatigiikniq pitquyautiptiknik havaanillu uumani iluqaqatigiikniq tigumiaqtuuqatauyunut. Talvannga apirhuutingit nampangit naunaiyaqtait ihariagininnaga **Ihuaqtumik turaarutikhanit**, uqariyaqtavut ihuarhigiami uqaqatigiikniq havakvinginnut atan'nguyanullu, unalu angikliyuumiqtut tamainnut inungnut ilihimaniq WSSC-kut. Hivulliqpaaq talvannga piyakhat uumani havaaq naunaiyariami inungnut ilihimaniq hivulluutiyaqhat uuminnga timiqutigiyauyuq, uqaqatigilugit iluani hilataanillu. Tuhaqtittiyit titiraangit atuqhimayut naunaitkutanik ikayuutighait hanayunik naunaiqhitiqmut ingilrutinik naunaitkutaghalluaniklu inuit ilihimayaghainik. 2019-mi, qauyihaqhimayaqqut naunaitkutaghanut naunaitkutit hanaplutalu tuhaqtittiniqmut parnaiyautinik ayuqhautit qauhitittiniqmut ihuaqharumaplugit taimaalu aulapkainiqmut hanalrutittianik atuqhimapluta tuhaqtittiyumayavut ihumagiplugit. Hivumuupalliapluta, hanavangniaqtugut ihumagiyaptingnut hilataanit tuhaqtittiniqmut tuhaayaghanik qauhitivalliarimik inuit WSSC-kunnik.

Tuhaqtittiplutik ilauyunik, WSSC-kut ukpiruhuktut taimaa naunaitkutut ilitturinnaqtughat, kinguvaqtailihimalutik, uqauhikkullu ilihimattiaqtaigut. 2018-mi, ihivriuliqtavut naunaittuq uqaqatigiimut hunavaluit unalu qanuriliurutingillu uumani llaudjutilingnit Havaangit havakvinga, apiriyuq qanuqtut ihumagiyamiknik naunaittumik ayuitaminiklu. Qauyihaiyut nutaannguqtiriyullu irininaqtunik makpiraaqnik, taaapkualu ihumagiyait katimapkailugit ilihimattiarimik ilauyut piyumalluaqtainik, aullaqtitauhimayuq 2019-mi. Qauyihautit hapkua aulahimmaarahuat 2020-mi ihumagilluaqlugit piyuriyahuyut havakviillu tuhaqtittiniqmut havauhiinik. Hivituyuq uumunnga piyakhaq naunairiami naunaitkutingit akhuraaluk kangirhiyahuyut naalaktunit, talvuuna uqaqatigiikniq ihuaqtuq piinariaqihimayuqlu aittuqtuyumut.

WSSC-kut **tukliuyut** ilittuqhaqviuyuq inungnut amirnainniqmut naunaiqhitiyigiplugu, havakviita kinguani.

2019-mi Inungnik Ilihapkainiqmut Qauyihautit



Akhuurutauyut Havaanga Naunaitkutingit

Akhuurutauyuq Havaamut Naunaitkutaq

Nampangani Uuktuutigiyauyuq

2020 Piyumayait

HIVUMUQTITTUQ AANIQTAILINIQMUT PITQUHIQ

1. Ikaarninga tammaiyaip pipkaidjutingit	+/- 0.05 naunaitkutaq aippaanganit nampanganiit	1.99
2. Atan'nguyat uuminnga Havavikmi Aaniaqtailiniq unalu Aaniaqtailiniq Pinahuarutimik	%-nguyut naallugit havaviiit ikayuutiligit	55%
3. Angikliyuumiqhimayuq inungnut ilihapkainiq IRS-mut ¹	%-nguyumik aklivaalliqtuq ukiumi 5 ² -mi	Aturnaittuq



TUNIYUQ NAKUUQPIAQTUMIK HAVAANIK QANURILIURUTAUYULLU

4. Akuniraalungittumik ikaarniq tammaiya pitillugu	Pusantnga ikayuqtauyut pitillugu ikitqiaq 10nik ublunik	75%
5. Hivulliqpaamut akiliuhiakhanga	Pusantnga hivulliqpaanga akiliqtauhimayut akiliuhiangit tuniyauyut 20nik ublunik	90%
6. Piyunnautikhanganut ihumaliurniq	Pusantnga ihumaliuqtaminik 15nik ublunik	70%
7. Utiffaaqtuq havaaminut	Pusantnga havaktut utiffaalliqtuq havaaminut taimaa 6nik tatqirhiutimik aaniqmat	75%
8. Qaritaualiriniqmut Havaat atuqtiuyuq quviaginiq	Pusantnga quviagiyanginnik kiudjutuuq	80%
9. Manikhaq qanuriliurutauyuq	Pusantnga manikharniq havaangit	105%-135%
10. Aulapkaiyut manik	Uumani pusantnga ukiumi akinga atuqtangit	5%
11. Manikharniqmut akinga	Uumani pusantnga ukiumi akinga Manikhaqtut akingit	10%
12. Utiffaarninnga piqutinganik	Pusantnga utiqtitauyuq	5.85%



¹ Naunaitkutaliuqhimayut 2019-mi 59%-nguyuuq.

² Inungnik Ilihapkainiqmut Qauyihautit aullaqtitauqmiyuq 2021-mi.

Nakuuyumik KPI-ngit imaatut ittuq SMART: Ihuaqtuq, Naunaittuq, Pittaaqtuq, Akhuurutauyuq, Ikaarnimullu Pihimayuq (SMART). WSCC kut piliuqtaa KPI-nik naunaiyaqtaa tamaat ingilraninnga una timiqutigiyauyuq, piyuq aadlatqiinik ihumaliurutiptiknik hivullituyakhat unalu ublumit ublumut havaanik piyaptiknik.

2020 Aulapkaininngit unalu Akituyut Maniit

2020 Aulajjutingit Maniit Atuqtakhait

Ukiunga nunguyaq December 31-mi Naittuq Avikturhimayunut	2018 Pihimayait	2019-mi Maniit Atuqtauyughat	2019-mi Maniit Naahuriyauyut	2020 Manikmik Apirhiyuq	2020 Manik Angikliyuumiqlugit (Mighivaalliqtuq)	2020 Manik Aadlanguqtut
	\$	\$	\$	\$	\$	%
Angayuqaanguyum Havagviata	2,181,794	2,859,718	2,793,942	2,846,844	(12,874)	-0.45%
Timiqutiryuangat Havaanik	11,479,950	12,715,487	12,121,871	13,110,796	395,309	3.11%
Ministauqatigiinnut Havaanik	1,222,394	1,116,478	1,125,423	1,183,083	66,605	5.97%
Maniliqinikkut Havaanik	2,280,635	2,159,357	2,216,285	2,216,245	56,888	2.63%
Maligaliriniqmut Havaanik	313,987	476,872	343,413	484,108	7,236	1.52%
Nunavut Aulavikhait	1,259,015	1,485,366	1,462,416	1,636,646	151,280	10.18%
Iludjutilingnit Havaanik	9,861,715	10,902,432	10,426,695	11,219,150	316,718	2.91%
Pittailiniqmut Havaanik	3,873,790	4,282,744	3,950,137	4,260,470	(22,274)	-0.52%
Manikharniqmut/ Munarhiliriyiitkut/ Manikhaakhanganik Havaanik	4,080,319	4,895,843	4,644,202	4,956,035	60,192	1.23%
Aadlat Iludjutilingnit Havaanik	1,907,606	1,723,845	1,832,356	2,002,645	278,800	16.17%
Naallugit – Atan'nguyaq Kiuttaarninnga	28,599,490	31,715,710	30,490,044	32,696,872	981,162	3.09%
Atan'nguyaqarvinga	1,766,237	1,749,000	1,743,718	1,615,000	(134,000)	-7.66%
Naallugit	30,365,727	33,464,710	32,233,763	34,311,872	847,162	2.53%
Kavamaliqiniq Katimayit	293,316	453,610	357,760	473,610	20,000	4.41%
Ihuiguutigiyauyut Ihuarhaiyit	372,692	492,892	427,349	490,677	(2,225)	-0.45%
Havaktit Unniqtuiyiat	183,265	344,806	285,612	333,491	(11,315)	-3.28%
Ukiuqtaqtumi Aanniqtailiniqmut Katimayit	400,000	400,000	400,000	400,000	0	0.00%
Aanniqtailiniqmut Katimayit Atuqtaghaq	0	350,000	0	350,000	0	0.00%
Atauttimut	31,615,000	35,506,018	33,704,483	36,359,642	853,622	2.40%

2019 Itqurnarutauyuq Naunaitkutanga Aulapkaininnginnik

Taapkualu 2020-mi Aulapkaininngit Maniit

Ukiunga nunguyuuq December 31mi (tausit taalauyunik)	2018 Pihimayait	2019 Manik	2019 Itqurnarutait	2020 Manik
	\$	\$	\$	\$
MANILIURUTIKHAT MANIIT ATUQTANGILLU				
MANILIURUTIKHAT				
Itqurhimayut	67,064	66,700	66,313	75,000
Ikikliutihimayuuq: Maniit Utiqtitauyut	(875)	(960)	(960)	(960)
Maniit tutquumayut (takulugu hamna ataani)	(1,728)	23,000	23,000	23,000
Aadlat	1,215	0	0	0
Naallugit	65,676	88,740	83,353	97,040
MANIIT ATUQTANGINNIK				
Manikhaarnahuarutit	77,463	54,052	58,240	58,350
Ikikliutihimayuuq: Manikhanga Qanuriliurutauyullu (maniliuqtangit) maniirutigiyaait	(14,523)	0	0	0
Ilaliutihimayuuq: Manikhaqtut Atan'nguyaaq Maniit Atuqtanginnik	13,188	13,001	14,434	14,579
Naallugit	76,128	67,053	72,674	72,929
Titiraliqinirmut hunanullu akiliqtaghat	31,615	35,506	33,843	36,360
Ikikliutihimayuuq: Tuniyauyuq Manikmut	(13,188)	(13,001)	(14,434)	(14,579)
Naallugit	18,427	22,505	19,409	21,781
Atauttimut	94,555	89,558	92,083	94,710
Maniliurutinga (maniirutigiyaait) pitinnagu aatlat iluittumut maniliurutinga (maniirutigiyaait)	(28,879)	(818)	(8,730)	2,330
Aatlat iluittumut maniliurutinga	(158)	0	0	0
Atauttimut iluittumut maniliurutinga (maniirutigiyaait)	(29,037)	(818)	(8,730)	2,330
MANIIT TUTQUUMAYUT				
Piumayangit	4,073	-	-	-
Akiliuhiakhat	9,398	-	-	-
Maniliuqtangit/(maniirutigiyaait)	(14,029)	-	-	-
Maniit tutquumayut akingit	(1,170)	-	-	-
Atauttimut	(1,728)	23,000	23,000	23,000

2019 Akituyut Maniit Nailipkaqhimayut

Taapkualu 2020-mi Akituyut Angiqtauyut Maniit

Akituyut Naunaiyainiq	Apiriyauyuq 2018 Nuutiqtiniq Manik	2019 Manik	Manikhaqtitaa atuqtauyukhaq 2019-mi	Maniit piiqtayukhaq	Maniit ihariagiyaungittuq (avatqumayuq atuqtamiknik) 2019-mi	Apiriyauyuq 2020 Nuutiqtiniq Manik	2020 Angiqtauyut Maniit
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
Qaritaualiriniqmut Tamayat	0	110,000	110,000	0	0	0	104,000
Tamayat	0	95,000	90,000	0	(40,000)	(45,000)	50,000
Tamayat – qaritauyaungittut	79,050	0	52,000	0	0	(27,050)	0
Qaritauyakkut maliktakhangit	343,687	112,000	17,760	0	0	(325,710)	666,000
Igluqpait – nanminiriyauyut	0	20,000	0	0	0	(20,000)	150,000
Aturninnganut ihuarhainiq	0	0	0	0	0	0	0
Qaritaualiriniqmut Havaat	485,620	247,470	283,090	0	0	(450,000)	0
Aadlat	0	0	0	0	0	0	30,000
Atauttimut	908,357	584,470	552,850	0	(40,000)	(867,760)	1,000,000

